

# Használati útmutató

---

NPD4680-00 HU

---

## Szerzői jogok és védjegyek

## Szerzői jogok és védjegyek

A jelen kiadvány semmiféle része sem reprodukálható, tárolható visszakereső-rendszerben vagy vihető át bármiféle eszközzel, elektronikusan, mechanikusan, fénymásolással, felvétellel vagy bármilyen más módszerrel a Seiko Epson Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül. A dokumentum tartalmának felhasználására vonatkozóan nem vállalunk felelősséget. A dokumentum tartalmának felhasználásából származó károkért sem vállalunk semmiféle felelősséget. A jelen dokumentumban lévő információk csak az ezzel az Epson termékkel történő felhasználásra vonatkoznak. Az Epson nem felelős az olyan esetekért, amikor ezeket az információkat más termékekre alkalmazzák.

Sem a Seiko Epson Corporation, sem bármely leányvállalata nem vállal felelősséget a termék megvásárlójának vagy harmadik félnek olyan karáért, veszteségért, költségért vagy kiadásáért, amely a következőkből származik: baleset, a termék nem rendeltetésszerű vagy helytelen használata, a termék jogosulatlan módosítása, javítása vagy megváltoztatása, illetve (az Egyesült Államok kivételével) a Seiko Epson Corporation üzemeltetési és karbantartási utasításainak nem pontos betartása.

A Seiko Epson Corporation nem vállal felelősséget az olyan károkért és problémákért, amelyek a Seiko Epson Corporation által Eredeti Epson terméknek, vagy az Epson által jóváhagyott terméknek nem minősített kiegészítők vagy fogyóeszközök használatából származnak.

A Seiko Epson Corporation nem tehető felelőssé az olyan károkért, amelyek a Seiko Epson Corporation által EPSON jóváhagyott terméknek nem minősített bármely csatlakozókábel használatából következő elektromágneses interferenciából származnak.

Az EPSON® bejegyzett védjegy, és az EPSON EXCEED YOUR VISION vagy az EXCEED YOUR VISION a Seiko Epson Corporation védjegyei.

A PRINT Image Matching™ és a PRINT Image Matching embléma a Seiko Epson Corporation védjegyei. Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Az Intel® az Intel Corporation bejegyzett védjegye.

A PowerPC® az International Business Machines Corporation bejegyzett védjegye.

Microsoft®, Windows®, and Windows Vista® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac OS®, and OS X® are registered trademarks of Apple Inc.

Adobe, Adobe Reader, Acrobat, and Photoshop are trademarks of Adobe systems Incorporated, which may be registered in certain jurisdictions.

*Általános jellegű megjegyzés: Az itt használt egyéb terméknevek kizárólag az azonosítás célját szolgálják, és előfordulhat, hogy tulajdonosaik védjeggyel védtek azokat. Az Epson ezekkel a védjegyekkel kapcsolatban semmiféle jogra nem tart igényt.*

Copyright © 2012 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

## Tartalomjegyzék

### Szerzői jogok és védjegyek

Szerzői jogok és védjegyek. . . . .	2
-------------------------------------	---

### Bevezetés

Hol találja meg a tudnivalókat. . . . .	5
„Figyelem!”, „Fontos” és „Megjegyzés”. . . . .	5
Az operációs rendszer verziói. . . . .	5

### Fontos előírások

Biztonsági előírások. . . . .	7
A termékkel kapcsolatos tanácsok és figyelmeztetések. . . . .	7
A termék üzembe helyezése és használata. . . . .	7
A termék használata vezeték nélküli kapcsolattal. . . . .	9
A tintapatronok kezelése. . . . .	9

### Termékismertető

A termék részei. . . . .	10
Útmutató a kezelőpanel használatához. . . . .	11
Gombok. . . . .	11
Jelzőfény. . . . .	12

### Papír- és hordozókezelés

Bevezetés nyomathordozó használatába, betöltésébe és tárolásába. . . . .	13
Papír tárolása. . . . .	13
Papír kiválasztása. . . . .	14
A nyomtató-illesztőprogramban megadandó papírtípus-beállítások. . . . .	15
Papír és boríték betöltése. . . . .	16

### Nyomtatás

A nyomtató-illesztőprogram és a Status Monitor . . . . .	18
Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren. . . . .	18
Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren. . . . .	19
Alapvető műveletek. . . . .	20

Alapvető nyomtatási feladatok. . . . .	20
A nyomtatás megszakítása. . . . .	24
Egyéb lehetőségek. . . . .	25
Fényképnymtatás egyszerűen. . . . .	25
A készülék előzetes beállításai (csak Windows) . . . . .	26
Kétoldalas nyomtatás (csak Windows). . . . .	26
Nyomtatás a laphoz való igazítással. . . . .	28
Nyomtatás a Oldal laponként beállítással. . . . .	29
A készülék megosztása nyomtatáshoz. . . . .	30
Beállítás Windows esetében. . . . .	30
Beállítás Mac OS X esetében. . . . .	33

### A tintapatronok cseréje

Tintapatronokra vonatkozó biztonsági előírások, óvintézkedések és műszaki adatok . . . . .	34
Biztonsági előírások. . . . .	34
A tintapatronok cseréjével kapcsolatos óvintézkedések. . . . .	35
Tintapatron-specifikáció. . . . .	36
A tintapatron állapotának ellenőrzése. . . . .	37
Windows rendszeren. . . . .	37
Mac OS X rendszeren. . . . .	38
Ideiglenes nyomtatás fekete tintával, ha kifogytak a színes tintapatronok. . . . .	39
Windows rendszeren. . . . .	40
Mac OS X rendszeren. . . . .	41
Takarékosság a fekete tintával, amikor kevés van a patronban (csak Windows alatt). . . . .	42
A tintapatron cseréje. . . . .	43
A kezelőpanel használata. . . . .	43
Windows rendszeren. . . . .	47
Mac OS X rendszeren. . . . .	47

### A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

A nyomtatófej fűvókáinak ellenőrzése. . . . .	49
A Fűvókák ellenőrzése segédprogram használatával Windows rendszeren. . . . .	49
A Fűvókák ellenőrzése segédprogram használatával Mac OS X rendszeren. . . . .	49
A készüléken található gombok segítségével. . . . .	50
A nyomtatófej tisztítása. . . . .	51
A Fejtisztítás segédprogram használatával Windows rendszeren. . . . .	52

## Tartalomjegyzék

A Fejlesztés segédprogram használatával Mac OS X rendszeren. . . . .	52
A készüléken található gombok segítségével. . . . .	52
Nyomtatófej igazítása. . . . .	53
A Nyomtatófej beigazítása segédprogram használatával Windows rendszeren. . . . .	53
A Nyomtatófej beigazítása segédprogram használatával Mac OS X rendszeren. . . . .	54
A papírvezető tisztítása. . . . .	54
A Papírvezető megtisztítása segédprogram használatával Windows rendszeren. . . . .	54
A Papírvezető megtisztítása segédprogram használatával Mac OS X rendszeren. . . . .	55
Energiamegtakarítás. . . . .	55
Windows rendszeren. . . . .	55
Mac OS X rendszeren. . . . .	56
A készülék tisztítása. . . . .	56
A készülék külsejének tisztítása. . . . .	56
A készülék belsejének tisztítása. . . . .	56
A készülék szállítása. . . . .	57
A szoftver ellenőrzése és telepítése. . . . .	58
A számítógépre telepített szoftver ellenőrzése . . . . .	58
A szoftver telepítése. . . . .	59
A szoftver eltávolítása. . . . .	59
Windows rendszeren. . . . .	59
Mac OS X rendszeren. . . . .	61

## Nyomtatással

A probléma diagnosztizálása. . . . .	62
Hibajelzők. . . . .	62
A készülék állapotának ellenőrzése. . . . .	64
Papírelakadás. . . . .	66
Elakadt papír eltávolítása a készülék belsejéből . . . . .	67
Papírelakadások megelőzése. . . . .	67
Újranyomtatás papírelakadás után (csak Windows esetében). . . . .	68
A nyomtatási minőséggel kapcsolatos súgó. . . . .	68
Vízszintes csíkozódás. . . . .	69
Függőleges csíkozódás vagy vonalak eltolódása . . . . .	70
Hibás vagy hiányzó színek. . . . .	70
Homályos vagy maszatos nyomtat. . . . .	70
A nyomtatással kapcsolatos különböző problémák. . . . .	71
Helytelen vagy olvashatatlan karakterek. . . . .	71
Hibás margók. . . . .	71

A nyomtat kissé ferde. . . . .	72
Tükrözött kép. . . . .	72
A nyomtató üres lapokat nyomtat. . . . .	72
A nyomtatott oldal elkenődött vagy kopott. . . . .	72
A nyomtatás túl lassú. . . . .	73
Nem megfelelő a papíradagolás. . . . .	73
Nem töltődik be a papír az adagolóból. . . . .	73
Több lap töltődik be az adagolóból. . . . .	74
A papír nem töltődik be rendesen. . . . .	74
A papír nem jön ki teljesen, vagy gyűrődik. . . . .	74
A készülék nem nyomtat. . . . .	75
A fények nem világítanak. . . . .	75
Csak a táp világít. . . . .	75
Tintapatron hiba került kijelzésre a tintapatron cseréje után. . . . .	76
A nyomtatási sebesség növelése (csak Windows) . . . . .	77
Más probléma. . . . .	78
Normál papírlapok csendes nyomtatása. . . . .	78

## Termékinformációk

Tintapatronok. . . . .	79
Rendszerkövetelmények. . . . .	79
Windows rendszeren. . . . .	79
Mac OS X rendszeren. . . . .	80
Műszaki adatok. . . . .	80
A nyomtató műszaki adatai. . . . .	80
A hálózati interfész műszaki adatai. . . . .	83
Fizikai. . . . .	83
Elektromos adatok. . . . .	83
Környezeti adatok. . . . .	84
Szabványok és minősítések. . . . .	84
Interfész. . . . .	85

## Segítségkérés

Terméktámogatási webhely. . . . .	86
Kapcsolatfelvétel az Epson ügyfélszolgálattal. . . . .	86
Az Epsonnal való kapcsolatfelvétel előtt. . . . .	86
Segítség európai felhasználók számára. . . . .	87

## Tárgymutató

## Bevezetés

# Hol találja meg a tudnivalókat

Az alábbi kézikönyvek legfrissebb verziója elérhető az Epson támogatási webhelyén.

<http://www.epson.eu/Support> (Európa)

<http://support.epson.net/> (Európán kívül)

### ☐ Itt kezdje (nyomtatott):

A termék üzembe helyezésével és a szoftver telepítésével kapcsolatos tudnivalók.

### ☐ Használati útmutató (PDF):

A használatra, a biztonságra és a hibaelhárításra vonatkozó részletes útmutatást tartalmazza. Ha számítógéppel együtt használja a terméket, ebből az útmutatóból tájékozódhat.

A PDF formátumú kézikönyv megtekintéséhez Adobe Acrobat Reader 5.0 vagy újabb vagy Adobe Reader alkalmazás szükséges.

### ☐ Hálózati útmutató (HTML):

A hálózati rendszergazdák számára tartalmaz információkat a nyomtatómeghajtóról és a hálózati beállításokról.

# „Figyelem!”, „Fontos” és „Megjegyzés”

A kézikönyvben szereplő „Figyelem!”, „Fontos” és „Megjegyzés” címkével megjelölt utasítások jelentése a következő.



**Figyelem!**

Az ilyen utasításokat a testi sérülések elkerülése érdekében gondosan be kell tartani.



**Fontos**

Az ilyen utasításokat a berendezés sérüléseinek elkerülése végett kell betartani.

**Megjegyzés**

az ilyen részek a készülék használatára vonatkozó hasznos tanácsokat és korlátozásokat tartalmaznak.

# Az operációs rendszer verziói

Ebben az útmutatóban a következő rövidítéseket használjuk.

- ☐ A Windows 7 a Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional és Windows 7 Ultimate verziókat jelenti.

## **Bevezetés**

- ☐ A Windows Vista a Windows Vista Home Basic Edition, a Windows Vista Home Premium Edition, a Windows Vista Business Edition, a Windows Vista Enterprise Edition és a Windows Vista Ultimate Edition verziókat jelenti.
- ☐ A Windows XP a Windows XP Home Edition, a Windows XP Professional x64 Edition és a Windows XP Professional verziókat jelenti.
- ☐ A Mac OS X elnevezés a Mac OS X 10.5.8, 10.6.x és 10.7.x verzióra vonatkozik.

---

## Fontos előírások

### Biztonsági előírások

A készülék biztonságos használata érdekében olvassa el és kövesse az ebben a részben található utasításokat. Őrizze meg ezt az útmutatót, hogy a jövőben is el tudja érni. Tartsa be a terméken feltüntetett összes figyelmeztetést és előírást.

- ☐ Csak a készülékhez kapott tápkábelt használja, és ezt a tápkábelt ne használja más készülékkel. Ha más kábellel használja a készüléket, vagy más készülékkel használja a mellékelt tápkábelt, az tüzet és áramütést okozhat.
- ☐ Győződjön meg róla, hogy a váltóáramú tápkábel megfelel a helyi biztonsági szabványoknak.
- ☐ Semmilyen körülmények között se szedje szét, alakítsa át, vagy próbálja meg megjavítani a tápkábelt, a kábelcsatlakozót, a nyomtató egységet, a vagy valamely kiegészítőjét, kivéve ha az eljárások részletesen le vannak írva a készülék használati útmutatóiban.
- ☐ Ha a következő helyzetek bármelyike előállna, húzza ki a terméket a konnektorból, majd forduljon a szakképzett szakemberhez:  
A tápvezeték vagy csatlakozója megsérült; folyadék került a termékbe; a terméket leejtették, vagy borítása megsérült; a termék nem a megszokott módon működik, vagy feltűnően megváltozott a teljesítménye. Ne módosítsa olyan vezérlőeszközök beállításait, amelyeket a használati utasítások nem ismertetnek.
- ☐ A terméket olyan fali konnektor közelébe helyezze, ahonnan könnyen ki lehet húzni a tápkábelt.
- ☐ Ne helyezze vagy tárolja a terméket szabadban, szennyezett vagy poros területen, víz közelében, hőforrás mellett, illetve ütés-, és rázkódásveszélyes, túl meleg vagy magas páratartalmú helyeken.
- ☐ Ügyeljen rá, nehogy folyadék ömöljön a termékre, és ne használja a terméket nedves kézzel.
- ☐ Szívritmus-szabályozók és a készülék között legalább 22 cm távolságot kell tartani. A készülék által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják a szívritmus-szabályozók működését.

**Megjegyzés:**

A tintapatronokra vonatkozó biztonsági előírások az alábbi részben találhatók.

➔ „A tintapatronok cseréje” 34. oldal

### A termékkel kapcsolatos tanácsok és figyelmeztetések



A termék és környezete sérülésének elkerülése érdekében olvassa el és kövesse az ebben a részben található utasításokat. Őrizze meg ezt az útmutatót, hogy a jövőben is el tudja érni.

---

### A termék üzembe helyezése és használata

- ☐ Ne zárja el és ne fedje le a termék nyílásait.
- ☐ Csak a terméken feltüntetett paraméterekkel rendelkező hálózati feszültséget használjon.

### Fontos előírások

- ☐ Ne használjon olyan konnektort, amely gyakran ki- és bekapcsolódó készülékekkel (például fénymásolókkal vagy légkondicionáló rendszerekkel) azonos áramkörön van.
- ☐ Ne használjon fali kapcsolóról vagy automatikus időzítőről vezérelt konnektorokat.
- ☐ Az egész számítógépes rendszert tartsa távol olyan készülékektől, amelyek elektromágneses interferenciát okozhatnak.
- ☐ A tápkábeleket úgy kell elhelyezni, hogy elkerüljük dörzsölődésüket, elvágásukat, kopásukat, összetekeredésüket és gubancolódásukat. Ne tegyen rá semmit a tápkábelekre, helyezze el őket úgy, hogy ne lehessen rájuk lépni vagy beléjük botlani. Különösen ügyeljen rá, hogy a tápkábelek ne törjenek meg azon a ponton, ahol csatlakoznak a transzformátorra.
- ☐ Ha hosszabbító kábellel használja a terméket, ügyeljen rá, hogy az összes csatlakoztatott berendezés amperben mért áramfelvétele ne haladja meg a hosszabbító kábelének engedélyezett áramerősségét. Arra is ügyeljen, hogy a fali konnektorba csatlakozó összes készülék együttes áramfelvétele ne haladja meg a konnektor engedélyezett áramleadását.
- ☐ Ha a terméket Németországban kívánja használni, a rövidzárlat és túláram elleni megfelelő védelem érdekében az áramkört 10 vagy 16 amperes kismegszakítóval kell ellátni.
- ☐ Ha ezt a terméket a kábellel számítógéphez vagy más eszközhöz csatlakoztatja, ügyeljen a csatlakozók helyes irányára. Minden csatlakozó csak egyféleképpen dugható be helyesen. Ha egy csatlakozót rossz irányban dug be, a kábellel összekötött mindkét eszköz megsérülhet.
- ☐ Helyezze stabil, sík felületre, amely minden oldalról szélesebb a terméknél. Ha fal mellé teszi, hagyjon legalább 10 cm-t a termék hátulja és a fal között. A termék döntött helyzetben nem működik megfelelően.
- ☐ Tároláskor vagy szállításkor ne döntse meg, ne tárolja függőlegesen vagy fejjel lefelé a terméket, mert így tinta szivároghat ki.
- ☐ A készülék előtt hagyjon elég helyet a papírlapok teljes kiadásához.
- ☐ Kerülje az olyan helyet, ahol gyors változások következhetnek be a hőmérsékletben vagy a páratartalomban. Ne tegye a terméket olyan helyre, ahol közvetlen napsugárzásnak, erős fénynek vagy magas hőmérsékletnek lehet kitéve.
- ☐ Ne helyezzen tárgyakat a termék nyílásaiba.
- ☐ Nyomtatás közben ne nyúljon bele a gépbe, és ne érjen hozzá a tintapatronokhoz.
- ☐ Ne érintse meg a fehér lapos kábelt a termék belsejében.
- ☐ Ne használjon a gép belsejében vagy annak közelében gyúlékony gázokat tartalmazó aeroszolos termékeket. Az ilyen termékek használata tüzet idézhet elő.
- ☐ Ne mozgassa kézzel a tintapatrontartót, mert ez károsíthatja a terméket.
- ☐ A készüléket mindig a  gomb megnyomásával kapcsolja ki. Addig ne húzza ki a készülék tápkábelét, illetve ne kapcsolja le a tápellátást, amíg a  gomb jelzőfénye abba nem hagyja a villogást.
- ☐ A termék szállítása előtt figyeljen arra, hogy a tintapatrontartó alaphelyzetben (a jobb szélén) legyen, és hogy a tintapatronok a helyükön legyenek.
- ☐ Ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a terméket, húzza ki a tápkábelt a konnektorból.



### Fontos előírások

- ❑ A készülék működése során szükség lehet a hulladékfesték-párna cseréjére, ha megtelik. Az, hogy erre szükség van-e, illetve hogy milyen gyakran van rá szükség, függ a kinyomtatott oldalak számától, a kinyomtatott anyagok típusától és a készülék által elvégzett tisztítási műveletek számától. Az Epson Status Monitor vagy a kezelőpanelen található jelzőfények jelzik, ha szükség van ennek az alkatrésznek a cseréjére. A párna cseréjének szükségessége nem jelenti azt, hogy a termék meghibásodott. Ennek az alkatrésznek a cseréje egy karbantartási rutinművelet, amely a termék használatának normál része, és nem egy javítást igénylő probléma. Az Epson által vállalt garancia ezért nem terjed ki a csere költségére. Ha ki kell cserélni a párnát a termékben, ezt csak az Epson hivatalos szervizszolgáltatója végezheti el. A felhasználó nem cserélheti ki ezt az alkatrészt.

---

## A termék használata vezeték nélküli kapcsolattal

- ❑ Ne használja a készüléket egészségügyi intézményekben vagy orvosi berendezések közelében. A készülék által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják az elektromos orvosi berendezések működését.
- ❑ Ne használja a készüléket automatikus vezérlésű eszközök, például automata kapuk vagy tűzjelző készülékek közelében. A készülék által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják ezeket az eszközöket, amelyek esetleges meghibásodása balesetet okozhat.

---

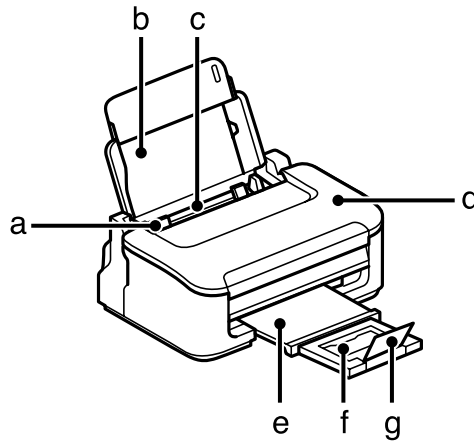
## A tintapatronok kezelése

A tintára vonatkozó biztonsági előírásokat és tanácsokat, illetve figyelmeztetéseket tartalmazni fogja a hivatkozott szakasz („A tintapatronok cseréje” című rész előtt).

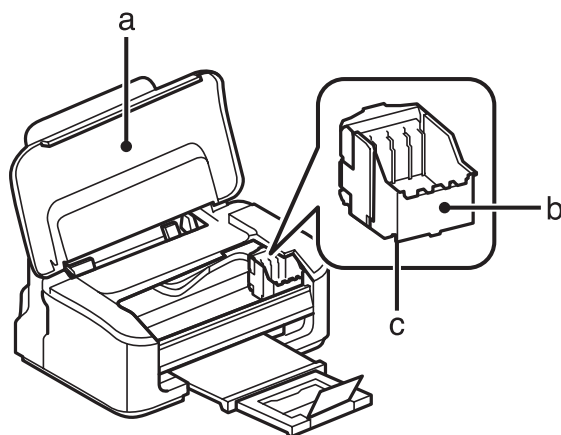
➔ [„A tintapatronok cseréje” 34. oldal](#)

# Termékismertető

## A termék részei

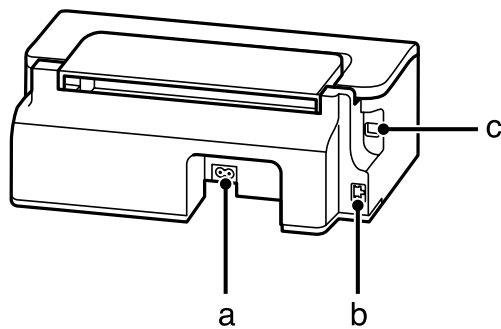


a.	Élvezető
b.	Papírtámasz
c.	Hátsó papíradagoló
d.	Nyomtató fedele
e.	Kiadó tálca
f.	Kiadó tálca hosszabbító
g.	Ütköző



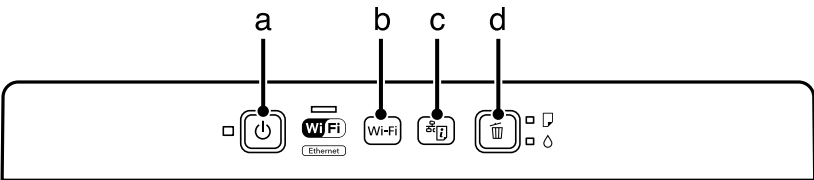
a.	Nyomtató fedele
b.	Tintapatron-tartó
c.	Nyomtatófej (a tintapatron-tartó alatt)

Termékismertető



a.	AC (váltóáramú) bemenet
b.	LAN port
c.	USB-csatlakozó

Útmutató a kezelőpanel használatához







Gombok

	Gombok	Funkció
a	*1 *2	A készülék ki- és bekapcsoló gombja.
b	Wi-Fi	Megnyomásával törölhető a hálózati hiba.
c	*1	Segítségével kinyomtatható egy hálózati állapotlap.
d	*2	Nyomtatás leállítása nyomtatás alatt. Segítségével folytatható a nyomtatás papírkifogyás, papírelakadás vagy több lap behúzása miatti hiba után, illetve ha a festékpárnák használati ideje hamarosan lejár. Kifogyott tintapatron esetén ezzel a gombbal a tintapatron cseréjéhez szükséges helyre vihető a tintapatrontartó. Ha kifogyás előtt cserélni szeretne egy tintapatront, ezt a gombot 6 másodpercen keresztül lenyomva elcsúsztatható a tintapatrontartó. Ha ismét megnyomja a tintapatron cseréje után, a készülék visszamozgatja a tintapatrontartót az eredeti pozíciójába. A nyomtatófej tisztításához nyomja le ezt a gombot, és tartsa lenyomva 3 másodpercen keresztül.

\*1 Ha a gomb lenyomása közben bekapcsolja a készüléket, a hálózati beállítások visszaállnak az alapértelmezett értékre.

\*2 Ha a gomb lenyomása közben bekapcsolja a készüléket, a készülék fűvóka-ellenőrző mintát nyomtat. ➡ „A nyomtatófej fűvókáinak ellenőrzése” 49. oldal.

## Jelzőfény

Jelzőfény	Funkció
	Világít, ha a készülék be van kapcsolva. Villog, ha a készülék adatot fogad vagy nyomtat, továbbá tintapatron cseréjénél, tintafeltöltésnél, vagy a nyomtatófej tisztításánál.
	Folyamatosan világít, miközben a készülék csatlakozik egy hálózathoz. Villog a hálózati beállítások módosítása közben (zöld: Wi-Fi; narancssárga: Ethernet).
	➔ „Hibajelzők” 62. oldal
	➔ „Hibajelzők” 62. oldal

---

# Papír- és hordozókezelés

---

## Bevezetés nyomathordozó használatába, betöltésébe és tárolásába

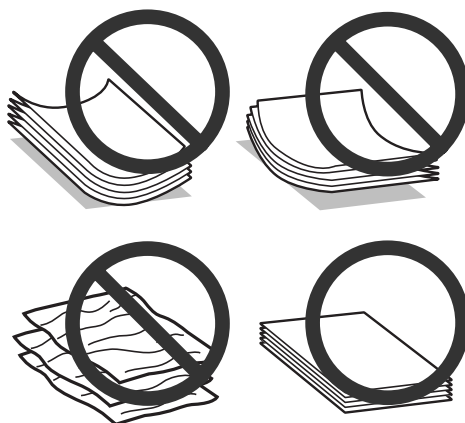
A legtöbb normál írópapír használatával jó eredményt lehet elérni. A bevonatos papírokkal azonban kitűnő nyomtatások készülhetnek, mivel kevesebb tintát szívnak magukba.

Az Epson olyan speciális papírokat szállít, amelyek összetétele megfelel az Epson tintasugaras készülékeiben használt tintának, és a legjobb minőségű eredmények eléréséhez ezeket a papírokat ajánlja.

Az Epson által forgalmazott speciális papírok betöltése előtt először olvassa el a papír csomagolásában található útmutatót, valamint tartsa szem előtt a következőket.

### Megjegyzés:

- ❑ A papírt mindig a nyomtatandó oldalával felfelé helyezze a hátsó papíradagolóba. A nyomtatandó oldal általában fehérebb vagy fényesebb. További tudnivalók a papír csomagolásában található útmutatóban olvashatók. Annak érdekében, hogy könnyebben meg lehessen állapítani a helyes betöltési irányt, némely speciális papír sarka le van vágva.
- ❑ Ha a papír meghajlott, betöltés előtt egyenesítse ki, vagy hajlítsa meg óvatosan az ellenkező irányban. Ha gyűrött papírra nyomtat, elmaszatolódhat a tinta a nyomtatványon. Ne használjon összehajtott, hullámos vagy szakadt papírt.



---

## Papír tárolása

A fel nem használt papírt a nyomtatás befejezése után haladéktalanul tegye vissza az eredeti csomagolásba. Az Epson azt ajánlja, hogy a nyomtatokat visszazárható műanyag tasakban tartsa. A nem használatos papírokat és nyomtatokat ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak, illetve közvetlen napfénynek.

Papír- és hordozókezelés

# Papír kiválasztása

Az alábbi táblázat a támogatott papírok listáját tartalmazza. A betöltési kapacitás és a szegély nélküli nyomtatási lehetőség eltérő a papírtól függően, a táblázatban jelzettek szerint.

Hordozótípus	Méret	Betöltési kapacitás (lapok száma)	Szegély nélküli nyomtatás
Normál papír <sup>*1</sup>	Letter <sup>*2</sup>	legfeljebb 11 mm	—
	A4 <sup>*2</sup>	legfeljebb 11 mm	—
	B5 <sup>*2</sup>	legfeljebb 11 mm	—
	A5 <sup>*2</sup>	legfeljebb 11 mm	—
	A6 <sup>*2</sup>	legfeljebb 11 mm	—
	Legal	1	—
	Egyéni méret	1	—
Boríték	#10	10	—
	DL	10	—
	C6	10	—
Epson Bright White Ink Jet Paper (Hófehér tintasugaras papír)	A4 <sup>*2</sup>	80	—
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Fényképminőségű tintasugaras papír)	A4	80	—
Epson Matte Paper — Heavy-weight (Nehéz matt papír)	A4	1	✓
Epson Photo Paper (Fotópapír)	A4	1	✓
	10 × 15 cm (4 × 6 hüvelyk)	1	✓
	13 × 18 cm (5 × 7 hüvelyk)	1	✓
Epson Premium Glossy Photo Paper (Prémium fényes fotópapír)	A4	20	✓
	10 × 15 cm (4 × 6 hüvelyk)	20	✓
	13 × 18 cm (5 × 7 hüvelyk)	20	✓
	16:9 széles oldalárányú (102 × 181 mm)	20	✓
Epson Premium Semigloss Photo Paper (Prémium félfényes fotópapír)	A4	20	✓
	10 × 15 cm (4 × 6 hüvelyk)	20	✓

## Papír- és hordozókezelés

Hordozótípus	Méret	Betöltési kapacitás (lapok száma)	Szegély nélküli nyomtatás
Epson Ultra Glossy Photo Paper (Ultrafényes fotópapír)	A4	1	✓
	10 × 15 cm (4 × 6 hüvelyk)	1	✓
	13 × 18 cm (5 × 7 hüvelyk)	1	✓
Epson Glossy Photo Paper (Fényes fotópapír)	A4	20	✓
	10 × 15 cm (4 × 6 hüvelyk)	20	✓
	13 × 18 cm (5 × 7 hüvelyk)	20	✓

\*1 64 g/m<sup>2</sup> (17 font) — 90 g/m<sup>2</sup> (24 font). súlyú papír.

\*2 A betölthető mennyiség kézi, kétoldalas nyomtatás esetén 30 lap.

### Megjegyzés:

Nem mindegyik papír érhető el minden országban.

## A nyomtató-illesztőprogramban megadandó papírtípus-beállítások

A készülék automatikusan a nyomtatási beállításoknál megadott papírtípushoz állítja be magát. Ezért olyan fontos a papírtípus-beállítás. Innen tudja a készülék, hogy milyen papírt használ, és a tintalefedettséget ennek megfelelően korrigálja. Az alábbi táblázat mutatja, hogy melyik papírhoz milyen beállítást érdemes használni.

Papír	Illesztőprogramban megadandó papírtípus
Normál papír*	plain papers (normál papírok)
Epson Bright White Ink Jet Paper (Hófehér tintasugaras papír)*	
Epson Ultra Glossy Photo Paper (Ultrafényes fotópapír)*	Epson Ultra Glossy
Epson Premium Glossy Photo Paper (Prémium fényes fotópapír)*	Epson Premium Glossy
Epson Premium Semigloss Photo Paper (Prémium félfényes fotópapír)*	Epson Premium Semigloss
Epson Glossy Photo Paper (Fényes fotópapír)*	Epson Glossy
Epson Photo Paper (Fotópapír)*	Epson Photo
Epson Matte Paper — Heavyweight (Nehéz matt papír)*	Epson Matte
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Fényképminőségű tintasugaras papír)*	
Borítékok	Envelope (Boríték)

\* Ezek a papírtípusok kompatibilisek az Exif Printtel és a PRINT Image Matchinggel. Bővebb tájékoztatás az Exif Printtel vagy a PRINT Image Matching-gel kompatibilis digitális kamerához mellékelt dokumentációban található.

**Megjegyzés:**

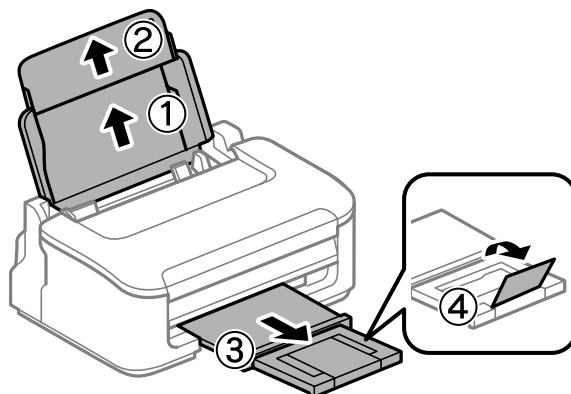
Nem mindegyik speciális hordozó érhető el minden országban. Az Ön területén kapható hordozókról a legfrissebb információk az Epson ügyfélszolgálatánál érhetők el.

➔ „Terméktámogatási webhely” 86. oldal

## Papír és boríték betöltése

A következő lépések szerint töltheti be a papírt:

- 1 Csúsztassa ki a papírtámaszt és a kimeneti tálcát, és emelje fel az ütközőt.

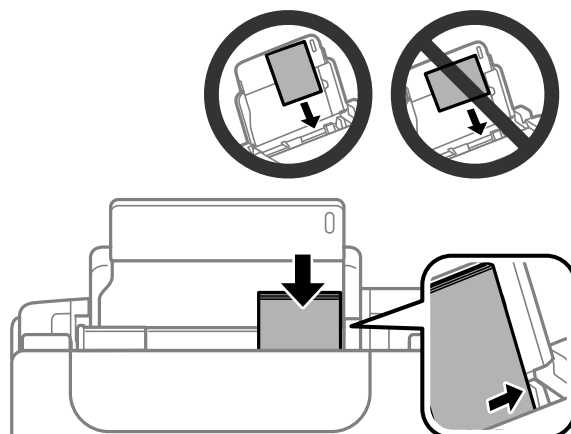


**Megjegyzés:**

A készülék előtt hagyjon elég helyet a papírlapok teljes kiadásához.

- 2 Csúsztassa balra az élvezetőt.

- 3 Töltse be a papírt a nyomtatható oldalával felfelé, a hátsó papíradagoló jobb oldalához illesztve.

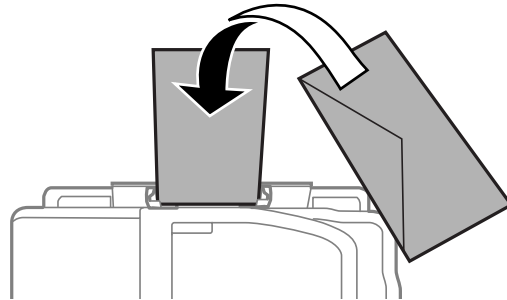




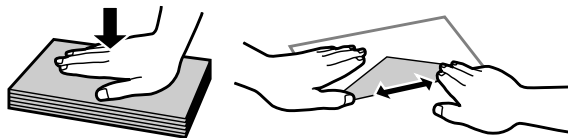
## Papír- és hordozókezelés

### Megjegyzés:

- ☐ Pörgeesse végig és igazítsa pontosan egymásra a papírköteget a betöltés előtt.
- ☐ A nyomtatásra váró oldal sokszor fehérebb vagy fényesebb, mint a másik.
- ☐ A hátsó papíradagolóba mindig a rövid oldalával előrefelé tölts be a papírt, még fekvő tájolású képek nyomtatása esetén is.
- ☐ Kötési lyukak esetén a következő méretű papírok használhatók: A4, A5, A6, Legal, Letter. Egyszerre csak egy papírlapot helyezzen be.
- ☐ A borítékokat a rövid oldalukkal előrefelé, a zárható oldalukkal lefelé tölts be.



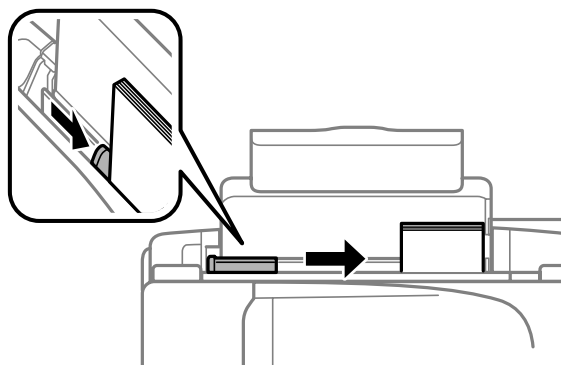
- ☐ Ne használjon gyűrött, összehajtott, ragasztós és műanyag ablakot tartalmazó borítékot.
- ☐ Betöltés előtt simítsa le a borítékot és annak fülét.



- ☐ Betöltés előtt simítsa le a boríték elejét.
- ☐ Lehetőleg ne használjon nagyon vékony borítékot, mert az nyomtatás közben összegyűrődhet.

4

Csúsztassa az élvezetőt a papír bal széléhez, de nem túl szorosan.



### Megjegyzés:

Sima papír esetében ne töltsön papírt a ▼ nyíl fölé, amit az élvezető belsején talál.

Speciális Epson hordozó esetében ügyeljen arra, hogy kevesebb lapot helyezzen be, mint az adott hordozóra előírt maximum.

➔ „Papír kiválasztása“ 14. oldal

---

# Nyomtatás

---

## A nyomtató-illesztőprogram és a Status Monitor

A nyomtató-illesztőprogram a beállítások széles körét teszi elérhetővé, amelyekkel optimalizálható a nyomtatás minősége. Az állapotfigyelő és a nyomtatóhoz mellékelt segédprogramok használatával könnyebben ellenőrizheti a készüléket, és azt kiváló állapotban tarthatja.

### *Megjegyzés Windows-felhasználók számára:*

- ❑ A nyomtató automatikusan megkeresi, és telepíti a nyomtató-illesztőprogram legújabb verzióját az Epson's weboldalaról. Kattintson a **Software Update (Szoftver frissítés)** gombra a nyomtató-illesztőprogram **Maintenance (Karbantartás)** ablakában, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha a gomb nem jelenik meg a **Maintenance (Karbantartás)** ablakban, húzza az egeret az **All Programs (Minden program)** vagy **Programs (Programok)** menü fölé a Windows Start menüben, és ellenőrizze az **EPSON** mappát.
- ❑ Ha szeretné megváltoztatni az illesztőprogram nyelvét, jelölje ki a használni kívánt nyelvet a nyomtató-illesztőprogram **Maintenance (Karbantartás)** ablakában lévő **Language (Nyelv)** beállítás alatt. Földrajzi helytől függően ez a funkció nem biztos, hogy elérhető.

---

## Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren

A nyomtató-illesztőprogram elérhető a legtöbb Windows-alkalmazásból, a Windows Start menüjéből vagy a taskbar (tálca) segítségével.

Ha csak a használt alkalmazásra vonatkozó beállításokat kíván megadni, a nyomtatóillesztőt az adott alkalmazásból nyissa meg.

Ha minden Windows-alkalmazásra érvényes módon kívánja megadni a beállításokat, a Start menüből vagy a taskbar (tálca) segítségével nyissa meg a nyomtatóillesztőt.

A következő részek a nyomtatóillesztő megjelenítésének módját ismertetik.

### *Megjegyzés:*

*A jelen Használati útmutató példaként használt képernyőfotói Windows 7 rendszerről származnak.*

## Elérés Windows-alkalmazásokból

- 1** Kattintson a **Print (Nyomtatás)** vagy a **Print Setup (Nyomtatóbeállítás)** pontra a File (Fájl) menüben.
- 2** Kattintson a megjelenő ablakban a **Printer (Nyomtató)**, **Setup (Telepítés)**, **Options (Beállítások)**, **Preferences (Egyéni beállítások)** vagy **Properties (Tulajdonságok)** elemre. (Az alkalmazástól függően lehetséges, hogy a fenti gombok valamilyen kombinációjára kell kattintani.)

## Elérés a Start menüből

### ❑ Windows 7:

Kattintson a start gombra, és válassza a **Devices and Printers (Eszközök és nyomtatók)** elemet. Kattintson a jobb egérgombbal a készülékre, majd a **Printing preferences (Nyomtatási beállítások)** parancsra.

### ❑ Windows Vista:

Kattintson a start gombra, válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** elemet, majd a **Hardware and Sound (Hardver és hang)** kategória **Printer (Nyomtató)** elemét. Válassza ki a készüléket, és kattintson a **Select printing preferences (Nyomtatási beállítások megadása)** parancsra.

### ❑ Windows XP:

Kattintson a **Start, Control Panel (Vezérlőpult) (Printers and Other Hardware (Nyomtatók és más hardverek)), Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** elemre. Válassza ki a készüléket, majd kattintson a **File (Fájl) menü Printing Preferences (Nyomtatási beállítások)** pontjára.

## Elérés a tálca területen látható parancsikonnal


Kattintson a jobb gombbal a készülék ikonjára a taskbar (tálca) területen, majd válassza a **Printer Settings (Nyomtatóbeállítások)** elemet.

Ha hozzá szeretne adni egy parancsikont a Windows taskbar (tálca) területéhez, akkor először nyissa meg a nyomtató illesztőprogramját a Start menüből a fent ismertetett módon. Ezután kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd a **Monitoring Preferences (Figyelési beállítások)** gombra. A Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) ablakban jelölje be a **Shortcut Icon (Parancsikon)** jelölőnégyzetet.

## Információszerzés az online súgóból

A nyomtatóillesztőben próbálkozzon a következők valamelyikével.

❑ Kattintson a jobb gombbal az elemre, majd kattintson a **Help (Súgó)** pontra.

❑ Kattintson a  gombra az ablak jobb felső részén, majd kattintson az elemre (csak Windows XP).

## Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren

Az alábbi táblázat ismerteti, hogyan érhető el a nyomtatóillesztő párbeszédpanele.

Párbeszédpanel	Elérhetőség
Page Setup	Kattintson az alkalmazás File (Fájl) menüjének <b>Page Setup</b> parancsára.  <i>Megjegyzés:</i> <i>Az alkalmazástól függően nem biztos, hogy a Page Setup menü megjelenik a File (Fájl) menüben.</i>
Print	Kattintson az alkalmazás File (Fájl) menüjének <b>Print</b> parancsára.

## Nyomtatás

Epson Printer Utility 4	<p>Mac OS X 10.7 rendszer esetén kattintson a <b>System Preferences</b> elemre az Apple menüben, majd kattintson a <b>Print &amp; Scan</b> elemre. Válassza ki a készüléket a Printers listából, kattintson az <b>Options &amp; Supplies, Utility</b>, majd az <b>Open Printer Utility</b> elemre.</p> <p>Ha Mac OS X 10.6 operációs rendszert használ, kattintson az <b>Apple</b> menüben a System Preferences, majd a <b>Print &amp; Fax</b> lehetőségre. Válassza ki a készüléket a Printers listából, kattintson az <b>Options &amp; Supplies, Utility</b>, majd az <b>Open Printer Utility</b> elemre.</p> <p>Ha Mac OS X 10.5 operációs rendszert használ, kattintson az <b>Apple</b> menüben a System Preferences, majd a <b>Print &amp; Fax</b> lehetőségre. Válassza ki a készüléket a Printers listából, kattintson az <b>Open Print Queue</b> elemre, majd a <b>Utility</b> gombra.</p>
-------------------------	--

## Információszerzés az online súgóból

Kattintson a  **Help (Súgó)** gombra a Print (Nyomtatás) párbeszédablakban.

## Alapvető műveletek

### Alapvető nyomtatási feladatok

#### Megjegyzés:

- ☐ Az ebben a részben található képernyőképek a modelltől függően eltérőek lehetnek.
- ☐ Nyomtatás előtt ügyeljen a papír megfelelő betöltésére.  
➔ „Papír és boríték betöltése” 16. oldal
- ☐ Az alábbi rész ismerteti részletesen a nyomtatható területet.  
➔ „Nyomtatható terület” 81. oldal
- ☐ A beállítások megadása után, a teljes feladat végrehajtása előtt nyomtasson egy próbapéldányt, és nézze meg az eredményt.

### Alapvető készülékbeállítások Windows rendszeren

1

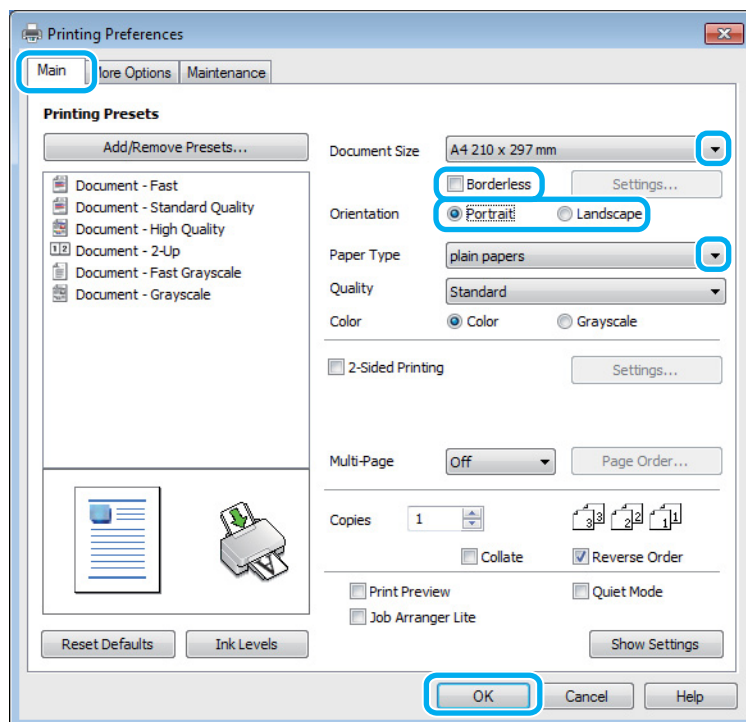
Nyissa meg a kinyomtatni kívánt fájlt.

## Nyomtatás

2

Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.

➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 18. oldal



3

Kattintson a **Main (Fő)** fülre.

4

A Document Size (Papírméret) lehetőségénél adja meg a megfelelő beállítást. Egyedi papírméretet is megadhat. Részletesebb ismertetést a program online súgója tartalmaz.

5

Szegély nélküli fényképek nyomtatásához jelölje be a **Borderless (Keret nélküli)** lehetőséget.

➔ „Papír kiválasztása“ 14. oldal

Ha be szeretné állítani, hogy a kép mekkora része nyúljon túl a papír szélein, kattintson a **Settings (Beállítások)** gombra, válassza az **Auto Expand (Automatikus nagyítás)** lehetőséget a Method of Enlargement (A nagyítás módszere) beállításnál, majd állítsa be az **Amount of Enlargement (A nagyítás mértéke)** csúszkát a kívántaknak megfelelően.

6

A nyomtatás írásirányának módosításához válassza a **Portrait (Álló)** vagy a **Landscape (Tájkép)** beállítást.

**Megjegyzés:**

Ha borítékra nyomtat, válassza a **Landscape (Tájkép)** lehetőséget.

7

A Paper Type (Papírtípus) lehetőségénél adja meg a megfelelő beállítást.

➔ „A nyomtató-illesztőprogramban megadandó papírtípus-beállítások“ 15. oldal

**Megjegyzés:**

A nyomtatási minőséget automatikusan beállítja, miután kiválasztotta a megfelelő Paper Type (Papírtípus) lehetőséget.

## Nyomtatás

- 8** A nyomtatási beállítások ablakának bezárásához kattintson az **OK** gombra.

**Megjegyzés:**

Ha változtatni kíván a speciális beállításokon, olvassa el a megfelelő részeket.

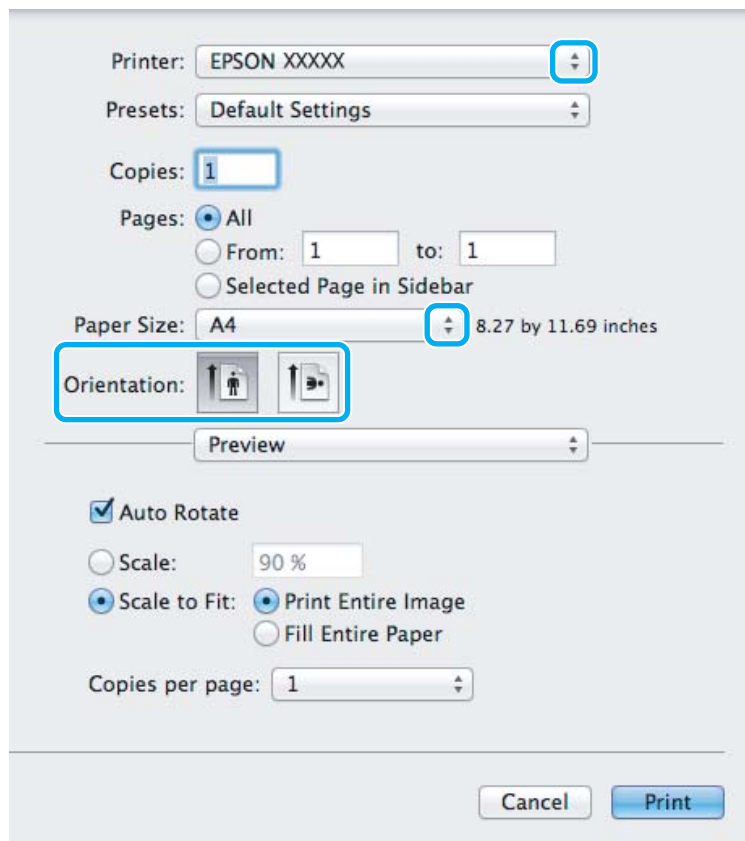
- 9** Nyomtassa ki a fájlt.

## Alapvető készülékbeállítások Mac OS X rendszeren

**Megjegyzés:**

Az illesztőprogram ablakainak ebben a részben szereplő képernyőképei Mac OS X 10.7 rendszerből származnak.

- 1** Nyissa meg a kinyomtatni kívánt fájlt.
- 2** Nyissa meg a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelt.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 19. oldal



**Megjegyzés:**

Ha az egyszerű állapotfigyelő látható, a **Show Details** gombra (Mac OS X 10.7) vagy a ▼ gombra (Mac OS X 10.6 és 10.5) kattintva kibővítheti a párbeszédpanelt.

## Nyomtatás

- 3** Válassza ki azt a készüléket, amelyet a Printer beállításához használ.

**Megjegyzés:**

Az alkalmazástól függően lehet, hogy a párbeszédpanel bizonyos elemeit nem tudja majd kiválasztani. Ilyen esetben, kattintson az alkalmazás File (Fájl) menüjének **Page Setup** elemére, és adja meg a megfelelő beállításokat.

- 4** Adja meg a Paper Size (Papírméret) megfelelő beállítását.

**Megjegyzés:**

Válassza a **XXX (Borderless (Keret nélküli))** lehetőséget a Paper Size (Papírméret) beállításnál, ha a fényképeket szegély nélkül kívánja nyomtatni.

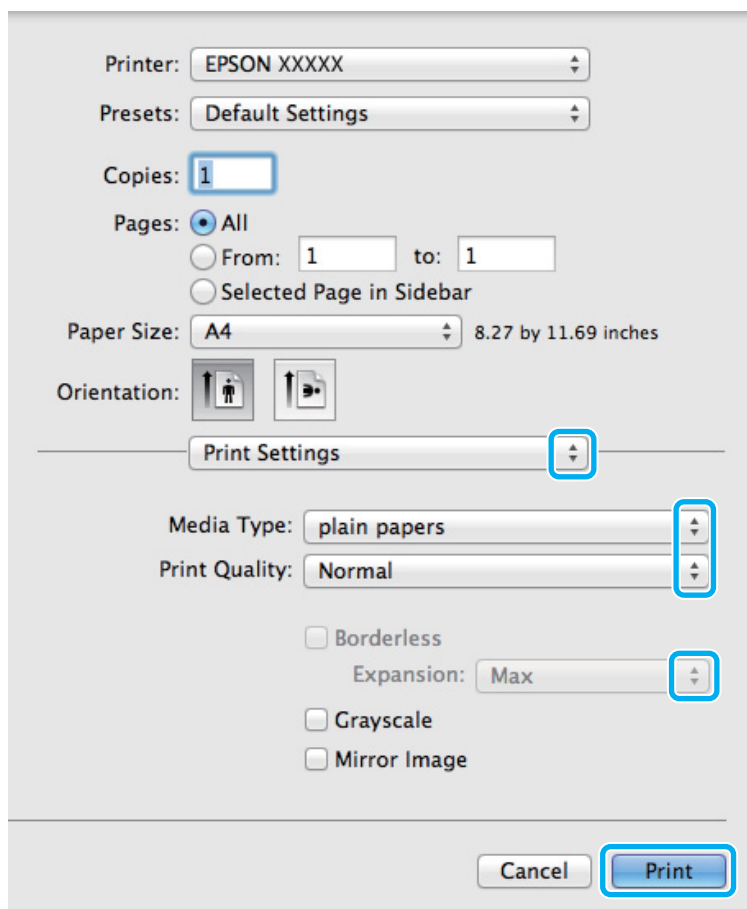
➔ „Papír kiválasztása“ 14. oldal

- 5** Adja meg a megfelelő beállítást az Orientation lehetőségnél.

**Megjegyzés:**

Ha borítékra nyomtat, válassza a fekvő tájolást.

- 6** Válassza az előugró menü **Print Settings (Nyomtatási beállítások)** elemét.



- 7** Adja meg a megfelelő beállítást a Media Type (Hordozótípus) lehetőségénél.

➔ „A nyomtató-illesztőprogramban megadandó papírtípus-beállítások“ 15. oldal


## Nyomtatás

- 8 Szegély nélküli nyomtatás esetén adja meg, hogy a képnek mekkora része lógjon le a papírról: válassza ki a kívánt lehetőséget az Expansion (Kiterjesztés) beállításnál.
- 9 A nyomtatás megkezdéséhez kattintson a **Print (Nyomtatás)** parancsra.

## A nyomtatás megszakítása

A nyomtatás megszakításához kövesse a megfelelő részben megadott utasításokat.

### A készüléken található gomb segítségével

Folyamatban lévő nyomtatás leállításához nyomja meg a  gombot.

### Windows rendszeren

**Megjegyzés:**

A készüléknek már elküldött nyomtatási feladatokat nem lehet megszakítani. Ebben az esetben a készülék segítségével kell megszakítani a nyomtatási feladatot.

- 1 Nyissa meg az EPSON Status Monitor 3 programot.  
➔ „Windows rendszeren“ 64. oldal
- 2 Kattintson a **Print Queue (Nyomtatási sor)** gombra. Megjelenik a Windows Spooler (Windows sorkezelő).
- 3 Kattintson jobb gombbal a megszakítani kívánt feladatra, majd válassza a **Cancel (Mégse)** lehetőséget.

### Mac OS X rendszeren

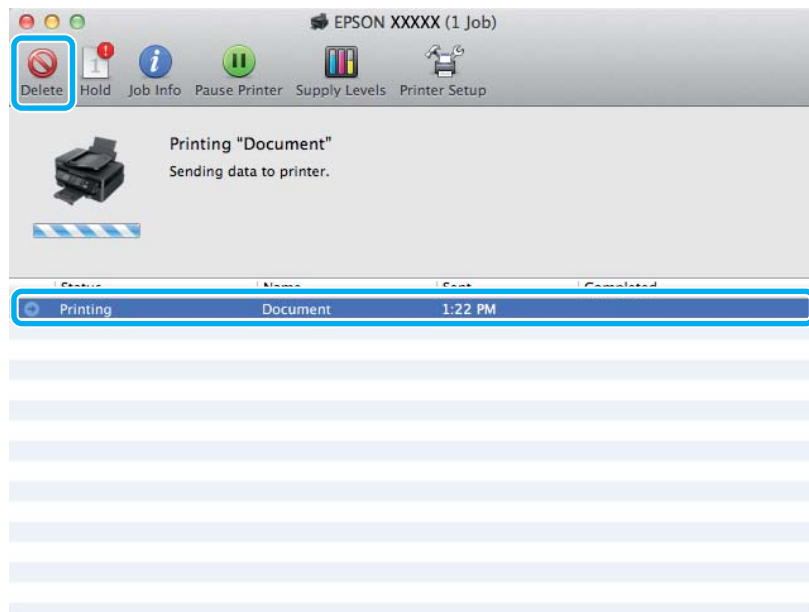
Az alábbi lépések végrehajtásával tudja törölni a nyomtatási feladatot.

- 1 Kattintson a készülék ikonjára a Dock területen.
- 2 A Document Name (Dokumentum neve) listában válassza ki a nyomtatás alatt lévő dokumentumot.



## Nyomtatás

- 3** A nyomtatási feladat törléséhez kattintson a **Delete** gombra.



## Egyéb lehetőségek

### Fényképnymtatás egyszerűen



Az Epson Easy Photo Print szoftverrel különböző típusú papírokon rendezhet el és nyomtathat ki digitális képeket. Az ablakban látható lépésenkénti útmutató segítségével megtekintheti a nyomtatandó képek előnézetét, és bonyolult beállítások nélkül érheti el a kívánt hatásokat.

A Quick Print funkció segítségével egyetlen kattintással nyomtathat a megadott beállítások alkalmazása mellett.

### Az Epson Easy Photo Print elindítása

#### Windows rendszeren

- ☐ Kattintson duplán az asztalon lévő **Epson Easy Photo Print** ikonra.
- ☐ **A Windows 7 és Vista esetében:**  
Kattintson a start gombra, mutasson az **All Programs (Programok)** pontra, és kattintson az **Epson Software**, majd az **Easy Photo Print** elemre.

#### A Windows XP esetében:

Kattintson a **Start** gombra, mutasson az **All Programs (Programok)**, majd az **Epson Software** elemre, és kattintson az **Easy Photo Print** pontra.

**Mac OS X rendszeren**

Kattintson duplán az **Applications** mappára a Mac OS X merevlemezen, majd kattintson duplán az **Epson Software** és az **Easy Photo Print** mappára, végül kattintson duplán az **Easy Photo Print** ikonra.

**A készülék előzetes beállításai (csak Windows)**

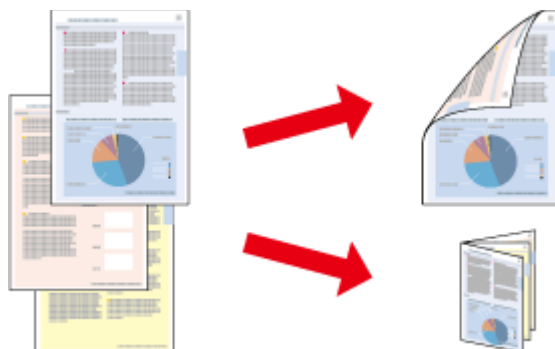
A nyomtató-illesztőprogram előzetes beállításai segítségével a nyomtatás egyetlen mozdulat. Emellett lehetőség van saját előzetes beállítások létrehozására is.

**Készülékbeállítások Windows rendszer esetén**

- 1** Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren” 18. oldal
- 2** Válassza a Printing Presets (Nyomtatási beállítások) elemet a Main (Fő) fülön. A készülék beállításai automatikusan az előugró ablakban megjelenő értékekre állnak be.

**Kétoldalas nyomtatás (csak Windows)**

A nyomtató-illesztőprogram segítségével a papír mindkét oldalára nyomtathat.



Kétféle kétoldalas nyomtatásra van lehetőség: normál és kettéhajtott brosúra.

A kétoldalas nyomtatás csak a következő papírok és méretek esetén érhető el.

Papír	Méret
Normál papír	Legal, Letter, A4, B5, A5, A6
Epson Bright White Ink Jet Paper (Hófehér tintasugaras papír)	A4

## Nyomtatás

### Megjegyzés:

- ☐ Ez a funkció nem használható Mac OS X rendszeren.
- ☐ Lehet, hogy ez a funkció nem minden beállításnál működik.
- ☐ Lehet, hogy ez a funkció nem használható, ha a készüléket hálózaton keresztül érik el, illetve megosztott nyomtatóként használják.
- ☐ Kétoldalas nyomtatás esetén a betölthető papír mennyisége más.  
➔ „Papír kiválasztása“ 14. oldal
- ☐ Csak kétoldalas nyomtatásra alkalmas papírt használjon. Ellenkező esetben a nyomtatás minősége gyengébb lehet.
- ☐ A papírtól, illetve a szöveg és a képek nyomtatásához felhasznált tinta mennyiségétől függően előfordulhat, hogy a tinta átüt a papír másik oldalára.
- ☐ A kétoldalas nyomtatás során a papír felülete elmaszatólódhat.
- ☐ Ez a funkció csak akkor érhető el, ha az EPSON Status Monitor 3 engedélyezve van. Az állapotjelző bekapcsolásához nyissa meg a nyomtatóillesztőt és kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre majd az **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** gombra. Az Extended Settings (Kiegészítő beállítások) ablakban jelölje be az **Enable EPSON Status Monitor 3 (Az EPSON Status Monitor 3 engedélyezése)** négyzetet.

## Készülékbeállítások Windows rendszer esetén

- 1 Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 18. oldal

- 2 Válassza ki a **2-Sided Printing (Kétoldalas nyomtatás)** jelölőnégyzetet.

- 3 Kattintson a **Settings (Beállítások)** elemre, és adja meg a megfelelő beállításokat.

### Megjegyzés:

Ha kettéhajtott brosúrát szeretne nyomtatni, válassza a **Booklet (Brosúra)** lehetőséget.

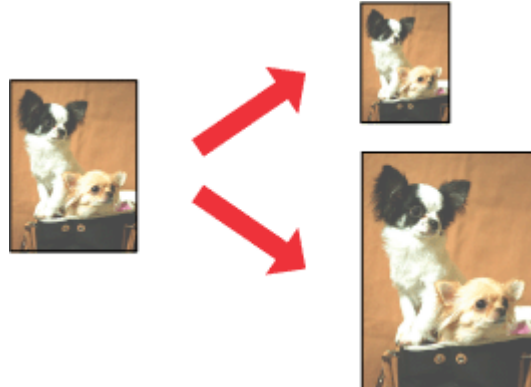
- 4 Ellenőrizze a többi beállítást, és indítsa el a nyomtatást.

### Megjegyzés:

- ☐ Az alkalmazástól függően a tényleges kötési margó eltérhet a megadott értékektől. A tényleges eredményt próbálja ki néhány lappal, mielőtt nekifogna a teljes feladat kinyomtatásának.
- ☐ A papír újbóli betöltése előtt győződjön meg arról, hogy a tinta teljesen megszáradt.

## Nyomtatás a laphoz való igazítással

A dokumentum méretét automatikusan növelheti vagy csökkentheti, hogy megfeleljen a nyomtatóillesztőben megadott méretű papírnak.

**Megjegyzés:**

Lehet, hogy ez a funkció nem minden beállításnál működik.

### Készülékbeállítások Windows rendszer esetén

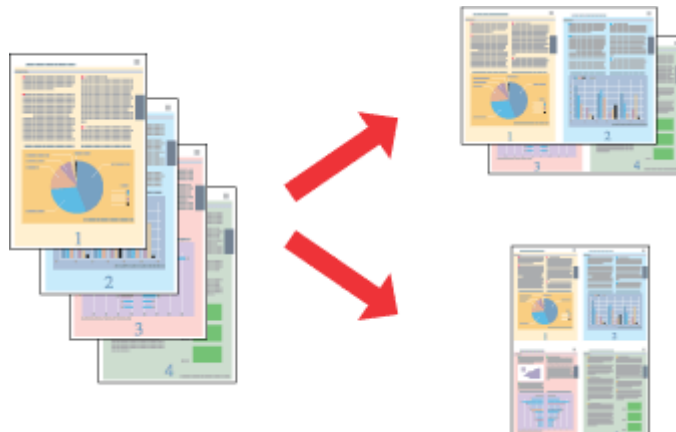
- 1 Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 18. oldal](#)
- 2 Válassza a **Reduce/Enlarge Document (Kicsinyítés/Nagyítás)** és a **Fit to Page (Igazítás laphoz)** elemet a **More Options (További beállítások)** lapon, majd válassza ki a használt papír méretét az **Output Paper (Kimeneti papír)** beállításnál.
- 3 Ellenőrizze a többi beállítást, és indítsa el a nyomtatást.

### Készülékbeállítások Mac OS X rendszer esetén

- 1 Nyissa meg a **Print (Nyomtatás)** párbeszédpanelt.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 19. oldal](#)
- 2 Válassza a **Scale to fit paper size** elemet a **Paper Handling** panellap **Destination Paper Size** beállításánál, és válassza ki a kívánt papírméretet az előugró menüben.
- 3 Ellenőrizze a többi beállítást, és indítsa el a nyomtatást.

## Nyomtatás a Oldal laponként beállítással

Ezzel a beállítással egyetlen lapra két vagy négy oldal nyomtatható a nyomtató-illesztőprogram segítségével.

**Megjegyzés:**

Lehet, hogy ez a funkció nem minden beállításnál működik.

### Készülékbeállítások Windows rendszer esetén

- 1** Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 18. oldal](#)
- 2** Válassza a **2-Up (2 oldal / lap)** vagy a **4-Up (4 oldal / lap)** lehetőséget a Main (Fő) lap Multi-Page (Több oldal) beállításánál.
- 3** Kattintson a **Page Order (Oldalak sorrendje)** elemre, és adja meg a megfelelő beállításokat.
- 4** Ellenőrizze a többi beállítást, és indítsa el a nyomtatást.

### Készülékbeállítások Mac OS X rendszer esetén

- 1** Nyissa meg a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelt.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 19. oldal](#)
- 2** Válassza ki a lapok számát a Pages per Sheet beállításnál, valamint adja meg a Layout Direction beállítást (lapsorrend) a Layout panellapon.
- 3** Ellenőrizze a többi beállítást, és indítsa el a nyomtatást.

# A készülék megosztása nyomtatáshoz

## Beállítás Windows esetében

Az alábbi útmutatás alapján be tudja úgy állítani a készüléket, hogy a hálózat többi felhasználója is hozzá tudjon férni.

A készüléket először azon a számítógépen kell beállítani megosztott nyomtatóként, amelyik közvetlenül csatlakozik hozzá. Eztán minden olyan hálózati számítógéphez hozzá kell adni a készüléket, amelyről azt használni fogják.

### Megjegyzés:

- ☐ Ez az útmutatás csak kis hálózatokra érvényes. Ha a készüléket nagy méretű hálózaton kívánja megosztani, forduljon a hálózati rendszergazdához.
- ☐ A következő részben látható képernyőképek Windows 7 rendszeren készültek.

## A készülék beállítása megosztott nyomtatóként

### Megjegyzés:

- ☐ Ha Windows 7 vagy Vista rendszeren szeretné beállítani a készüléket megosztott nyomtatóként, és normál felhasználóként jelentkezik be, rendszergazdai fiókra és jelszóra van szükség.
- ☐ Ha Windows XP rendszeren szeretné beállítani a készüléket megosztott nyomtatóként, Computer Administrator (A számítógép rendszergazdája) fiókkal kell bejelentkeznie.

Hajtsa végre az alábbi lépéseket azon a számítógépen, amelyik közvetlenül csatlakozik a készülékhez:

**1**

### Windows 7:

Kattintson a start gombra, és válassza a **Devices and Printers (Eszközök és nyomtatók)** elemet.

### Windows Vista:

Kattintson a start gombra, válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** elemet, majd a **Hardware and Sound (Hardver és hang)** kategória **Printer (Nyomtató)** elemét.

### Windows XP:

Kattintson a **Start** menüben a **Control Panel (Vezérlőpult)** sorra, majd pedig a **Printers and Other Hardware (Nyomtatók és más hardverek)** kategóriában a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** elemre.

**2**

### Windows 7:

Kattintson jobb gombbal a készülék ikonjára, és kattintson a **Printer properties (Nyomtató tulajdonságai)**, majd a **Sharing (Megosztás)** parancsra. Kattintson a **Change Sharing Options (Megosztási beállítások módosítása)** gombra.

### Windows Vista:

Kattintson jobb gombbal a készülék ikonjára, majd kattintson a **Sharing (Megosztás)** elemre. Kattintson a **Change sharing options (Megosztási beállítások módosítása)**, majd a **Continue (Folytatás)** gombra.

### Windows XP:

Kattintson jobb gombbal a készülék ikonjára, majd kattintson a **Sharing (Megosztás)** elemre.

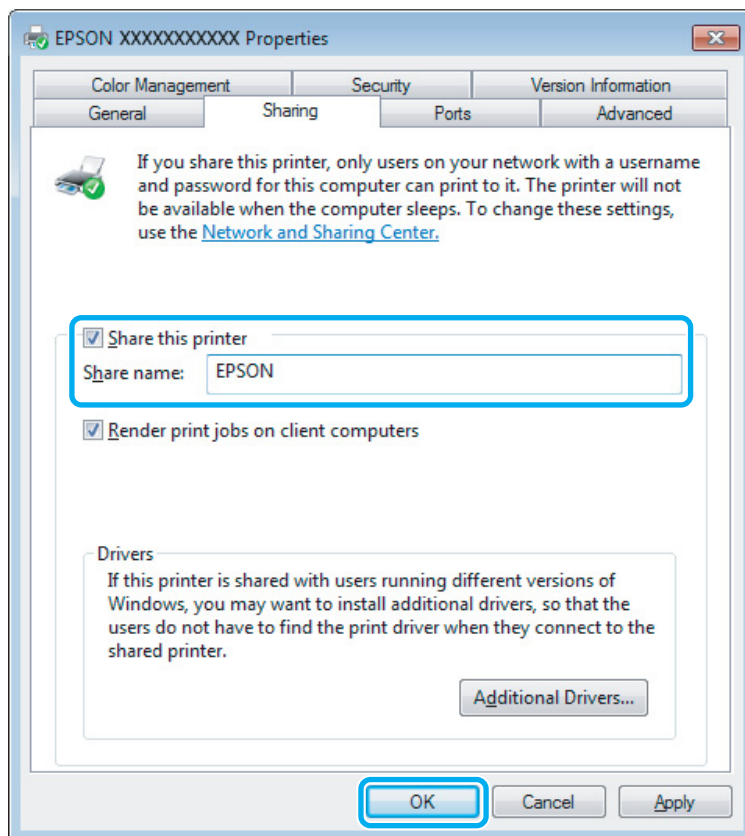
## Nyomtatás

3

Válassza ki a **Share this printer (A nyomtató megosztása)** gombot, majd adja meg a megosztott nyomtató nevét.

**Megjegyzés:**

A megosztási névben ne használjon szóközőket vagy kötőjeleket.



Ha automatikusan szeretne nyomtató-illesztőprogramokat letölteni azokra a számítógépekre, amelyek a Windows más verzióit használják, kattintson az **Additional Drivers (További illesztőprogramok)** gombra, majd adja meg a többi számítógép által használt hálózati és operációs rendszert. Kattintson az **OK** gombra, és helyezze be a készülék szoftverlemezét.

4

Kattintson az **OK** gombra, illetve a **Close (Bezárás)** gombra (ha telepített további illesztőprogramokat).

## A készülék hozzáadása a hálózat más számítógépeihez

Az alábbi lépések végrehajtásával felveheti a készüléket a hálózat mindegyik számítógépére, amely el fogja érni.

**Megjegyzés:**

Ahhoz, hogy a készüléket másik számítógépről is el lehessen érni, előbb be kell állítani megosztott nyomtatóként azon a számítógépen, amelyhez csatlakozik.

➔ „A készülék beállítása megosztott nyomtatóként” 30. oldal.

## Nyomtatás

1

**Windows 7:**

Kattintson a start gombra, és válassza a **Devices and Printers (Eszközök és nyomtatók)** elemet.

**Windows Vista:**

Kattintson a start gombra, válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** elemet, majd a **Hardware and Sound (Hardver és hang)** kategória **Printer (Nyomtató)** elemét.

**Windows XP:**

Kattintson a **Start** menüben a **Control Panel (Vezérlőpult)** sorra, majd pedig a **Printers and Other Hardware (Nyomtatók és más hardverek)** kategóriában a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** elemre.

2

**Windows 7 és Vista alatt:**

Kattintson az **Add a printer (Nyomtató hozzáadása)** gombra.

**Windows XP:**

Kattintson az **Add a printer (Nyomtató hozzáadása)** gombra. Megjelenik az Add Printer Wizard (Nyomtató hozzáadása varázsló) ablaka. Kattintson a **Next (Tovább)** gombra.

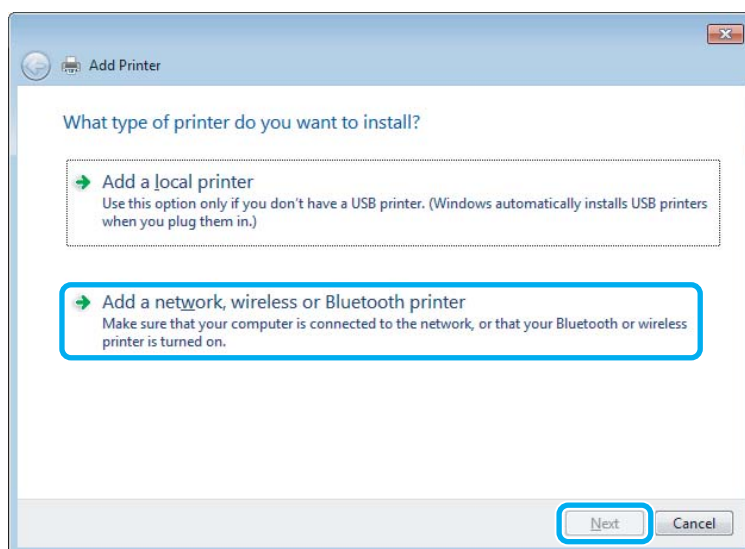
3

**Windows 7 és Vista alatt:**

Kattintson az **Add a network, wireless or Bluetooth printer (Hálózati, vezeték nélküli vagy Bluetooth rendszerű nyomtató hozzáadása)**, majd a **Next (Tovább)** gombra.

**Windows XP:**

Jelölje be az **A network printer, or a printer attached to another computer (Hálózati nyomtató, vagy másik számítógéphez csatlakozó nyomtató)** elemet, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.



4

A használni kívánt készülék kiválasztásához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**Megjegyzés:**

Attól függően, hogy milyen operációs rendszer fut azon a számítógépen, amelyhez a készülék csatlakozik, illetve hogy hogyan van beállítva a számítógép, bizonyos esetekben az Add Printer Wizard (Nyomtató hozzáadása varázsló) felkéri a felhasználót, hogy telepítse a nyomtató illesztőprogramját a hozzá kapott szoftverlemezről. Kattintson a **Have Disk (Saját lemez)** gombra, majd hajtsa végre a képernyőn megjelenő utasításokat.



---

## **Beállítás Mac OS X esetében**

Ha Mac OS X-hálózaton szeretné beállítani a készüléket, a Printer Sharing beállításra lesz szüksége. További utasításokat a Macintosh dokumentációjában talál.

---

# A tintapatronok cseréje

---

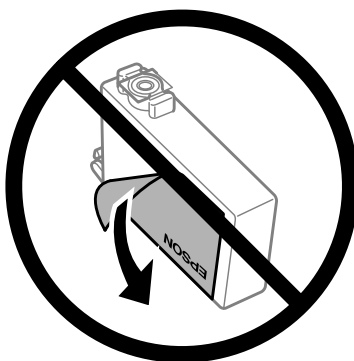
## Tintapatronokra vonatkozó biztonsági előírások, óvintézkedések és műszaki adatok

---

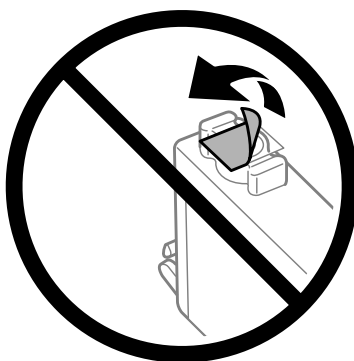
### Biztonsági előírások

A tintapatronok kezelésénél tartsa szem előtt az alábbiakat:

- ☐ A tintapatronokat olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem érhetik el.
- ☐ A használt tintapatronokat elővigyázatosan kezelje, mert a tintaátömlő nyílásnál tintamaradványok lehetnek. Ha festék kerül a bőrre, szappannal és vízzel azonnal mossa le. Ha a tinta a szemébe kerül, azonnal öblítse ki bő vízzel. Ha továbbra is bántó érzés marad a szemében, vagy rosszul lát, azonnal forduljon orvoshoz. Ha tinta kerül a szájába, azonnal köpje ki, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- ☐ Ne távolítsa el és ne tépje le a patronon lévő címkét, mert különben kifolyhat a tinta.



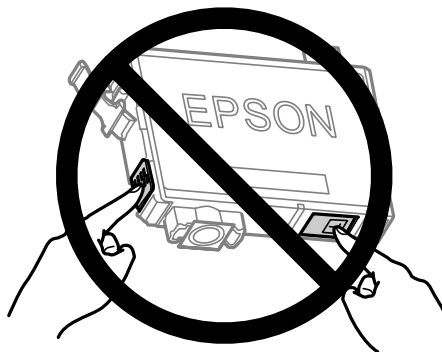
- ☐ Ne távolítsa el az átlátszó lezáróelemet a patron aljáról; ellenkező esetben a patron használhatatlanná válhat.



- ☐ Ne szerelje szét vagy állítsa össze újra a tintapatront, különben nem lesz képes a normális nyomtatásra.

## A tintapatronok cseréje

- ❑ Ne érintse meg a patron oldalán lévő zöld chipet és a kis ablakot. Ellenkező esetben problémák jelentkezhetnek nyomtatáskor.



- ❑ Ne hagyja a készüléket úgy, hogy nincsenek benne tintapatronok, és ne kapcsolja ki a készüléket patroncsere közben. Ellenkező esetben a nyomtatófej fűvókáiban maradt tinta beszárad, és lehetetlenné válhat a nyomtatás.

## A tintapatronok cseréjével kapcsolatos óvintézkedések

A tintapatronok cseréje előtt olvasson el minden utasítást, amely ebben a részben található.

- ❑ Az Epson eredeti Epson tintapatronok használatát javasolja. Az Epson nem garantálhatja a nem eredeti tintapatronok minőségét és megbízhatóságát. A nem eredeti tintapatronok olyan károkat okozhatnak, amelyekre az Epson garanciája nem vonatkozik. Bizonyos körülmények között a készülék működése kiszámíthatatlanná válhat. A nem eredeti tinta szintjével kapcsolatos információ nem biztos, hogy megjelenik.
- ❑ Rázza meg óvatosan a tintapatronokat 4–5 alkalommal, és csak azután nyissa fel a csomagolásukat.
- ❑ Ne rázza a tintapatronokat túl erőteljesen; ellenkező esetben kifolyhat a tinta.
- ❑ A készülék IC lapkával ellátott patronokat használ, amely különféle dolgokat figyel, például az egyes patronokban lévő tinta mennyiségét. Ez azt jelenti, hogy még ha el is távolítják a patronot a készülékből a kifogyás előtt, tovább lehet használni a készülékbe történő visszahelyezését követően. A patron visszahelyezésekor azonban a készülék elhasználhat némi tintát a termék megfelelő teljesítményének garantálása érdekében.
- ❑ A készülékhez mellékelt patron nem használható cserére.
- ❑ A nyomtatófej optimális működése érdekében a készülék nem csak nyomtatás közben használ tintát a patronokból, hanem a karbantartási műveletek, például a tintapatronok cseréje és a nyomtatófej-tisztítás során is.
- ❑ Ha valamiért ideiglenesen el kell távolítani egy patronot, gondosan óvja a tintaátömlő nyílást a portól és a szennyeződésektől. A készülékkel megegyező környezetben tárolja a patronot is. A patron tárolás közben úgy helyezze el, hogy a tintapatron színét jelző címke nézzen felfelé. Ne tárolja a patronokat fejjel lefelé.
- ❑ A tintaátömlő nyílásban egy szelep található, amely felfogja a felesleges tintát, ezért nincs szükség saját fedél vagy dugó alkalmazására. Ettől függetlenül kezelje óvatosan a patronot. Ne érjen a tintaátömlő nyíláshoz és a környékéhez.
- ❑ A maximális hatékonyság érdekében csak akkor távolítsa el a tintapatront, amikor készen áll annak cseréjére. Azok a tintapatronok, amelyeket újra behelyeztek és amikben alig van már tinta, nem biztos, hogy tovább használhatók.

## A tintapatronok cseréje

- ☐ A tintapatron csomagolását csak a készülékbe való behelyezésekor nyissa fel. A patron vákuumcsomagolású, hogy megbízható maradjon. Ha használat előtt sokáig kicsomagolva hagyja a tintapatron, előfordulhat, hogy nem használható normál nyomtatásra.
- ☐ Helyezzen be minden patron; ellenkező esetben nem lehet nyomtatni.
- ☐ Ha elfogy a színes tinta, de még marad fekete, ideiglenesen folytathatja a nyomtatást csak fekete tintával. További tudnivalók: [„Ideiglenes nyomtatás fekete tintával, ha kifogytak a színes tintapatronok“ 39. oldal.](#)
- ☐ Ha valamelyik tintapatron kezd kiürülni, készítsen elő újat.
- ☐ Amikor kiveszi a tintapatron a csomagolásból, ügyeljen rá, nehogy letörje a patron oldalán található kampókat.
- ☐ Távolítsa el a sárga szalagot a patronról, mielőtt behelyezné a készülékbe; ellenkező esetben gyengébb lehet a nyomtatás minősége, vagy előfordulhat, hogy egyáltalán nem lehet nyomtatni.
- ☐ Ha hideg tárolóhelyről hozza be a tintapatron, felhasználás előtt hagyja szobahőmérsékletre melegedni legalább három órán át.
- ☐ A tintapatronokat hűvös, sötét helyen tárolja.
- ☐ A tintapatronokat címkézett oldalukkal felfelé tárolja. Ne tárolja a patronokat fejjel lefelé.

---

## Tintapatron-specifikáció

- ☐ Az Epson azt ajánlja, hogy a tintapatron a csomagolásán feltüntetett lejárati idő előtt használja fel.
- ☐ A nyomtatóhoz mellékelt tintapatronokban lévő tinta egy részét a készülék felhasználja az első üzembe helyezéskor. Ahhoz, hogy a készülék jó minőségben tudjon nyomtatni, a nyomtatófejnek tele kell lennie tintával. Ehhez az egyszeri művelethez jelentős mennyiségű tinta szükséges, ezért ezekkel a patronokkal esetleg kevesebb oldal nyomtatható ki, mint a következőkkel.
- ☐ A kinyomtatható lapok száma függ a nyomtatandó képektől, a használt papírtípustól, a nyomtatás gyakoriságától és a környezeti feltételektől, például a hőmérséklettől.
- ☐ A kiváló nyomtatási minőség és a nyomtatófej megóvása érdekében egy kis tinta marad a patronban, amikor a készülék jelzi, hogy ki kell cserélni a patron. A specifikációban megadott nyomtatható lapszám nem tartalmazza ezt a tartalékot.
- ☐ A termék funkcionalitását és teljesítményét nem befolyásolja az a tény, hogy a tintapatronok újrahasznosított alkotóelemeket is tartalmazhatnak.
- ☐ Monokróm vagy szürkeárnyaltos nyomtatás esetén a papírtípus vagy nyomtatási minőség beállításaitól függően a készülék lehet, hogy színes tintát használ fekete helyett. Ez azért lehet, mert a fekete szín létrehozásához színes tintát használ.

# A tintapatron állapotának ellenőrzése

## Windows rendszeren

**Megjegyzés:**

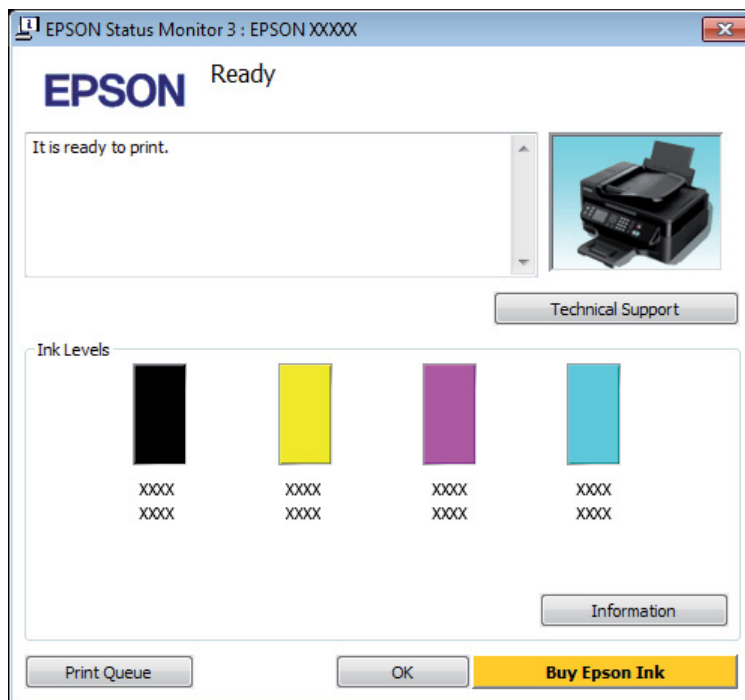
A tintapatron kifogyásakor a Low Ink Reminder (Alacsony festékszint emlékeztető) képernyő automatikusan megjelenik. A tintapatronban lévő tinta mennyiségét ezen a képernyőn nézheti meg. Ha nem kívánja a képernyőt megjeleníteni, először lépjen be a nyomtató-illesztőprogramba és kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** lapon a **Monitoring Preferences (Figyelési beállítások)** elemre. A Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) képernyőn törölje az **See Low Ink Reminder alerts (Lásd az Alacsony festékszint emlékeztetőt)** jelölőnégyzet bejelölését.

A tintapatronokban lévő felhasználható tinta mennyiségének ellenőrzéséhez a következők közül választhat:

- ☐ Nyissa meg a nyomtatóillesztőt, kattintson a **Main (Fő)** fülre, majd az **Ink Levels (Tintasintek)** gombra.
- ☐ Kattintson duplán a Windows taskbar (tálca) a készülék parancsikonjára. A parancsikonok taskbar (tálca) való hozzáadásával kapcsolatos tudnivalókat lásd:
  - ➔ „Elérés a tálca területen látható parancsikonnal“ 19. oldal

## A tintapatronok cseréje

- ❑ Nyissa meg a nyomtatóillesztőt, kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd az **EPSON Status Monitor 3** gombra. A grafika a tintapatron állapotát mutatja.



### Megjegyzés:

- ❑ Ha az EPSON Status Monitor 3 nem jelenik meg, nyissa meg a nyomtatóillesztőt, kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd az **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** gombra. Az Extended Settings (Kiegészítő beállítások) ablakban jelölje be az **Enable EPSON Status Monitor 3 (Az EPSON Status Monitor 3 engedélyezése)** négyzetet.
- ❑ Az aktuális beállításoktól függően az egyszerű állapotfigyelő jelenhet meg. A fenti ablak megjelenítéséhez kattintson a **Details (Részletek)** gombra.
- ❑ A megjelenített tintaszintek csak megközelítő értékek.

## Mac OS X rendszeren

A tintapatronban lévő tinta mennyiségét az EPSON Status Monitor segítségével nézheti meg. Hajtsa végre az alábbi lépéseket.

1

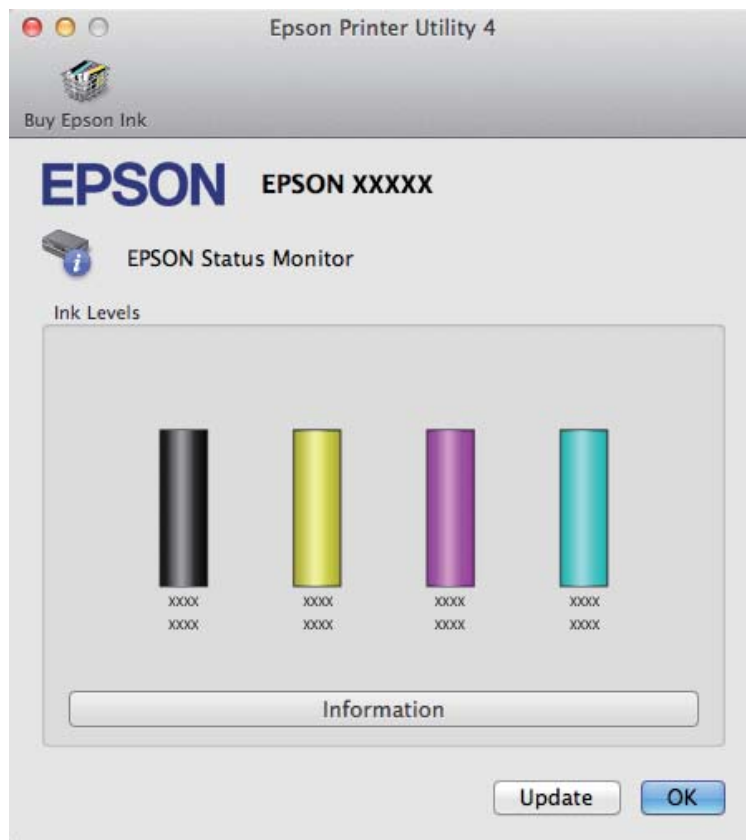
Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.

➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 19. oldal](#)

## A tintapatronok cseréje

2

Kattintson az **EPSON Status Monitor** ikonjára. Megjelenik az EPSON Status Monitor.



**Megjegyzés:**

- ☐ Az ábrán az EPSON Status Monitor első megnyitásakor érvényes tintapatron-állapot látható. A tintapatronban lévő tinta mennyiségének frissítéséhez kattintson az **Update (Frissítés)** gombra.
- ☐ A megjelenített tintaszintek csak megközelítő értékek.

## Ideiglenes nyomtatás fekete tintával, ha kifogytak a színes tintapatronok

Ha elfogy a színes tinta, de még marad fekete, rövid ideig folytathatja a nyomtatást csak fekete tintával. Azonban a lehető leghamarabb ki kell cserélnie a kifogyott tintapatron(oka)t. A következő rész azt írja le, hogyan kell fekete tintával folytatni a nyomtatást.

**Megjegyzés:**

Ennek időtartama a használati körülményektől, a nyomtatott képektől, a nyomtatási beállításoktól és a használat gyakoriságától függ.

## A tintapatronok cseréje

## Windows rendszeren

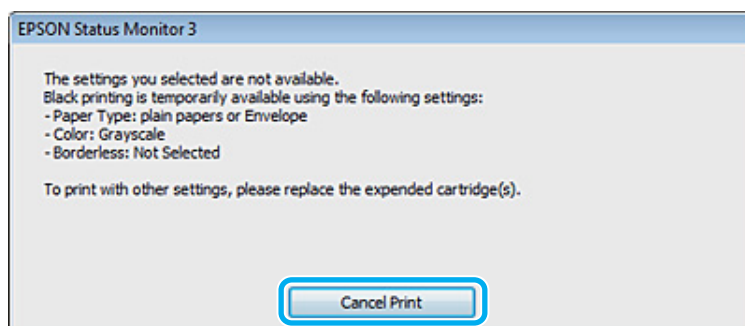
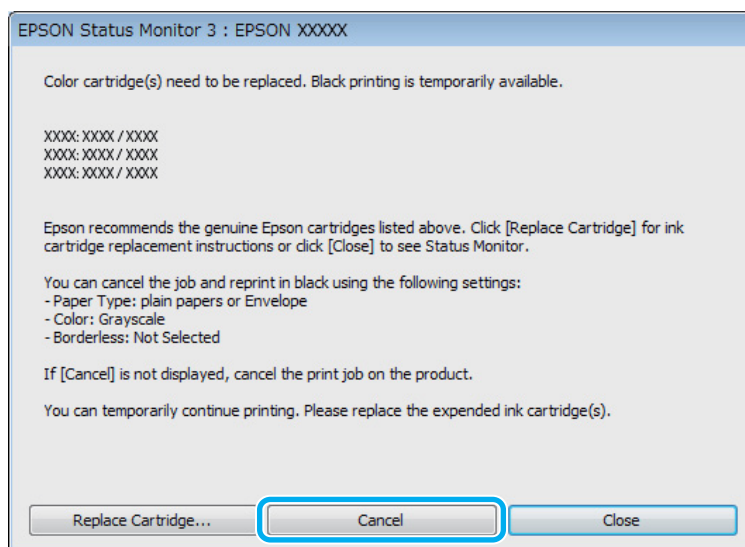
**Megjegyzés:**


Ez a funkció csak akkor érhető el, ha az EPSON Status Monitor 3 engedélyezve van. Az állapotjelző bekapcsolásához nyissa meg a nyomtatóillesztőt és kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre majd az **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** gombra. Az Extended Settings (Kiegészítő beállítások) ablakban jelölje be az **Enable EPSON Status Monitor 3 (Az EPSON Status Monitor 3 engedélyezése)** négyzetet.

Kövesse az alábbi lépéseket, ha fekete tintával szeretné folytatni a nyomtatást.

1

Ha az EPSON Status Monitor 3 arra kéri, hogy vonja vissza a nyomtatási feladatot, kattintson a **Cancel (Mégse)** vagy a **Cancel Print (Nyomtatás visszavon)** gombra a nyomtatási feladat törléséhez.

**Megjegyzés:**

Ha a színes tinta elfogyását jelző hibaüzenet a hálózaton lévő másik számítógéptől ered, lehet, hogy a készülékről kell visszavonni a nyomtatási feladatot. A nyomtatási feladat törléséhez nyomja le a  gombot, és tartsa lenyomva három másodpercig.

2

Töltsön be normál papírt vagy borítékot.

3

Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.

➔ [„Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren” 18. oldal](#)



## A tintapatronok cseréje

- 4 Kattintson a Main (Fő) fülre, és adja meg a megfelelő beállításokat.
- 5 Válassza a **plain papers (normál papírok)** vagy az **Envelope (Boríték)** lehetőséget a Paper Type (Papírtípus) beállításnál.
- 6 Válassza a **Grayscale (Szürkeárnyaltos)** lehetőséget a Color (Színes) beállításnál.
- 7 A nyomtatási beállítások ablakának bezárásához kattintson az **OK** gombra.
- 8 Nyomtassa ki a fájlt.
- 9 A számítógép képernyőjén ismét megjelenik az EPSON Status Monitor 3. Kattintson a **Print in Black (Nyomtatás feketében)** elemre a fekete tintával történő nyomtatáshoz.


## Mac OS X rendszeren

Kövesse az alábbi lépéseket, ha fekete tintával szeretné folytatni a nyomtatást.

- 1 Ha nem folytatható a nyomtatás, kattintson a készülék ikonjára a Dokk területen. Ha a nyomtatási feladat visszavonására utasító hibaüzenet jelenik meg, kattintson a **Delete (Törlés)** gombra és kövesse az alábbi lépéseket a dokumentum fekete tintával történő nyomtatásához.



### Megjegyzés:

Ha a színes tinta elfogyását jelző hibaüzenet a hálózaton lévő másik számítógéptől ered, lehet, hogy a készülékről kell visszavonni a nyomtatási feladatot. A nyomtatási feladat törléséhez nyomja le a  gombot, és tartsa lenyomva három másodpercig.

## A tintapatronok cseréje

- 2 Nyissa meg a **System Preferences** ablakot, kattintson a **Print & Scan** (Mac OS X 10.7) vagy a **Print & Fax** (Mac OS X 10.6 és 10.5) elemre, és válassza ki a készüléket a Printers listában. Kattintson az **Options & Supplies**, majd a **Driver** elemre.
- 3 Válassza az **On (Be)** lehetőséget a Permit temporary black printing beállításnál.
- 4 Töltsön be normál papírt vagy borítékot.
- 5 Nyissa meg a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelt.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 19. oldal
- 6 A **Show Details** gombra (Mac OS X 10.7) vagy a ▼ gombra (Mac OS X 10.6 és 10.5) kattintva bővítse ki a párbeszédpanelt.
- 7 Válassza ki a használt készüléket a Printer beállításnál, majd adja meg a megfelelő beállításokat.
- 8 Válassza az előugró menü **Print Settings (Nyomtatási beállítások)** elemét.
- 9 Jelölje ki a **plain papers (normál papírok)** vagy **Envelope (Boríték)** beállítást a Media Type (Hordozótípus) alatt.
- 10 Jelölje be a **Grayscale (Szürkeárnyaltos)** jelölőnégyzetet.
- 11 Kattintson a **Print (Nyomtatás)** gombra a Print (Nyomtatás) párbeszédablak bezárásához.

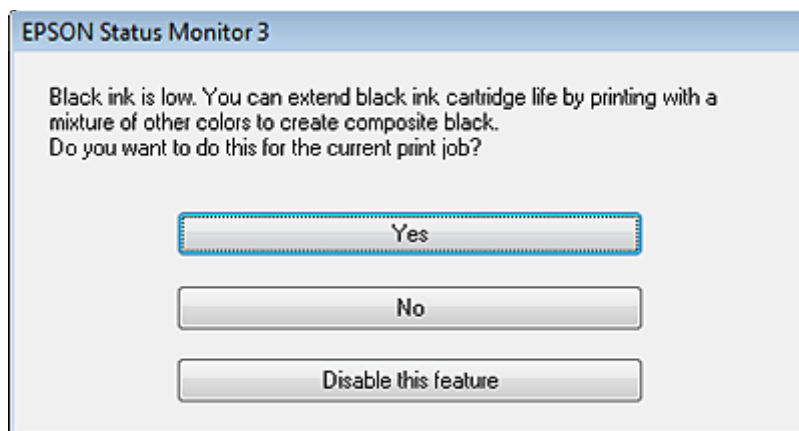
## Takarékosság a fekete tintával, amikor kevés van a patronban (csak Windows alatt)

### Megjegyzés:

Ez a funkció csak akkor érhető el, ha az EPSON Status Monitor 3 engedélyezve van. Az állapotjelző bekapcsolásához nyissa meg a nyomtatóillesztőt és kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre majd az **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** gombra. Az Extended Settings (Kiegészítő beállítások) ablakban jelölje be az **Enable EPSON Status Monitor 3 (Az EPSON Status Monitor 3 engedélyezése)** négyzetet.

## A tintapatronok cseréje

Az alábbi ablak jelenik meg amikor a black (fekete) tinta kifogy és több színes tinta marad, mint fekete. Az ablak csak akkor jelenik meg, ha a **plain papers (normál papírok)** papírtípus, valamint a Quality (Minőség) beállításnál a **Standard (Szokásos)** érték van kiválasztva.




Ebben az ablakban választani lehet aközött, hogy továbbra is fekete tintát használ a szokásos módon, vagy pedig megőrzi a fekete tintát, és színes tinták keverékéből állít elő feketét.

- ☐ Kattintson az **Yes (Igen)** gombra ahhoz, hogy a nyomtató a színes tintákból feketét állítson elő. Amikor legközelebb hasonló feladatot csinál, ugyanezt az ablakot fogja látni.
- ☐ Kattintson a **No (Nem)** gombra, ha a maradék fekete tintát használva szeretné folytatni a nyomtatást. Amikor legközelebb hasonló feladatot csinál, ugyanezt az ablakot fogja látni, és ismét lesz lehetősége arra, hogy a fekete tinta megőrzésével nyomtasson.
- ☐ Ha továbbra is a megmaradt fekete tintát szeretné használni, kattintson a **Disable this feature (A funkció letiltása)** gombra.

## A tintapatron cseréje

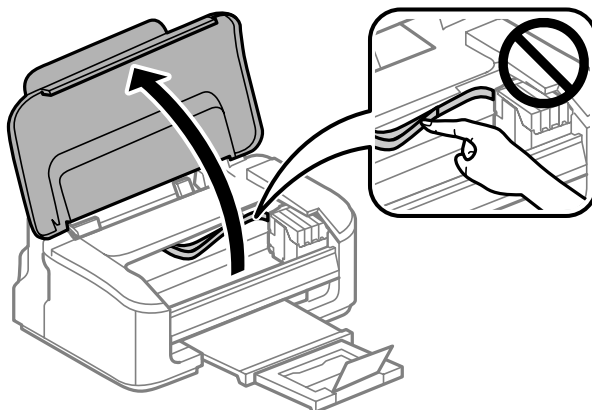
### A kezelőpanel használata

**Megjegyzés:**

Győződjön meg arról, hogy a  jelzőfény ég, de nem villog.

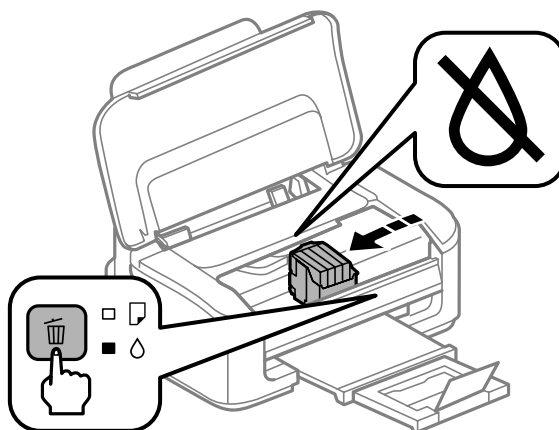
## A tintapatronok cseréje

- 1 Nyissa ki a nyomtató fedelét.



- 2 Ha a ● jelzőfény világít, nyomja meg a ☐ gombot.  
Ha a ● jelzőfény villog vagy nem világít, nyomja hat másodpercen keresztül a ☐ gombot, amíg a tintapatrontartó el nem mozdul.

A tintapatrontartó a tintapatron ellenőrzéséhez szükséges helyre csúszik. A ☐ ikonnal jelölt patron kifogyott, vagy kifogyóban van.



### Fontos:

Ne mozgassa kézzel a tintapatrontartót, mert ez károsíthatja a terméket. Mindig a ☐ gombbal mozgítsa el.

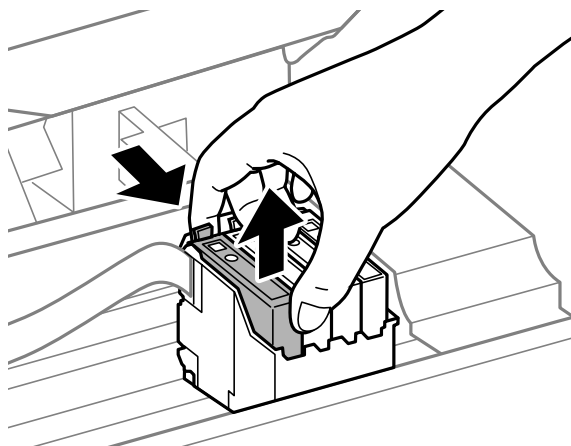
- 3 Kattintson újból a ☐ gombra.  
Ha több tintapatron is kifogyott, a tintapatrontartó a ☐ jelnél áll meg. Ez addig ismétlődik a ☐ gomb megnyomására, amíg a készülék meg nem mutatta az összes kifogyott tintapatront.

Az összes kifogyott tintapatron megmutatását követően a tintapatrontartó a tintapatronok cseréjéhez szükséges helyre csúszik a ☐ gomb megnyomására.

## A tintapatronok cseréje

4

Fogja meg, és vegye ki a tintapatront.

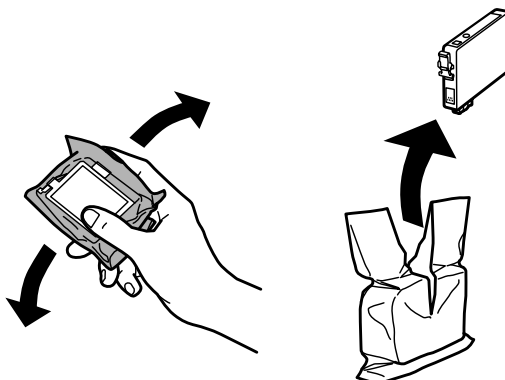


**Megjegyzés:**

Az eltávolított tintapatronok tintaátömlő nyílása körül tinta lehet. A patron eltávolításakor vigyázzon, hogy ne kerüljön tinta a környezetre.

5

Rázza meg óvatosan az új cserepatronokat 4–5 alkalommal, majd csomagolja ki őket.



**Fontos:**

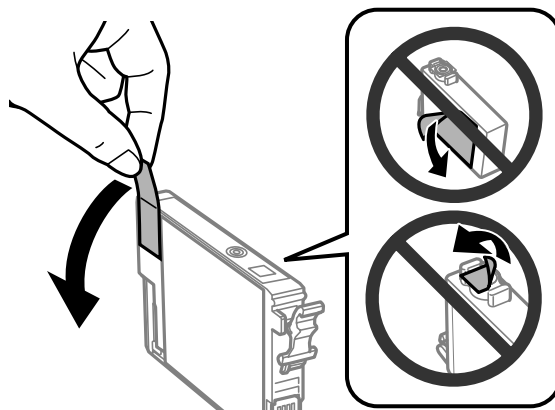
- ☐ Amikor kiveszi a tintapatront a csomagolásból, ügyeljen rá, nehogy letörje a patron oldalán található kampókat.
- ☐ Ne érintse meg a patron oldalán lévő zöld chipet és a kis ablakot. Ellenkező esetben problémák jelentkezhetnek nyomtatáskor.



## A tintapatronok cseréje

6

Csak a sárga szalagot távolítsa el.

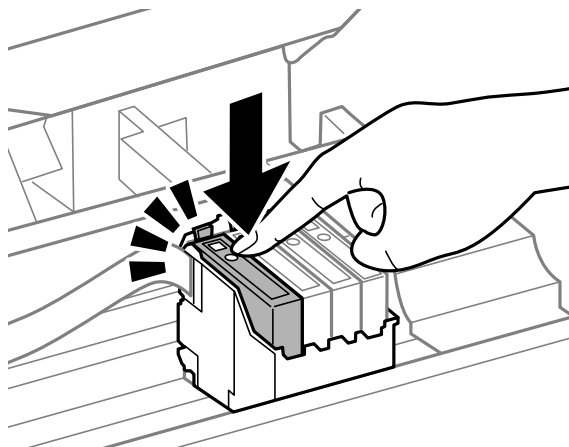


### Fontos:


- ❑ Távolítsa el a sárga szalagot a patronról, mielőtt behelyezné a készülékbe; ellenkező esetben gyengébb lehet a nyomtatás minősége, vagy előfordulhat, hogy egyáltalán nem lehet nyomtatni.
- ❑ Ha úgy helyezett a készülékbe egy tintapatront, hogy előzőleg nem távolította el a sárga szalagot, vegye ki a patron a készülékből, távolítsa el a sárga szalagot, majd helyezze vissza a patron.
- ❑ Ne távolítsa el az átlátszó lezáróelemet a patron aljáról; ellenkező esetben a patron használhatatlanná válhat.
- ❑ Ne távolítsa el és ne tépje le a patronon lévő címkét; ellenkező esetben kifolyik a tinta.

7


Illessze a helyére a patron, és kattanásig nyomja le. Ügyeljen rá, hogy a tintapatronok felső felülete egy síkban legyen.



8

Zárja le a nyomtató fedelét, és nyomja meg a  gombot. Elkezdődik a tintafeltöltés. Ez a művelet körülbelül másfél percet vesz igénybe.

### Megjegyzés:

A tintafeltöltés alatt a  jelzőfény tovább villog. A tintafeltöltés alatt ne kapcsolja ki a készüléket. Előfordulhat, hogy nem tud nyomtatni, ha a tintafeltöltés nem fejeződik be.

A tintapatron cseréje megtörtént. A készülék visszatér az előző állapotába.

---

## Windows rendszeren

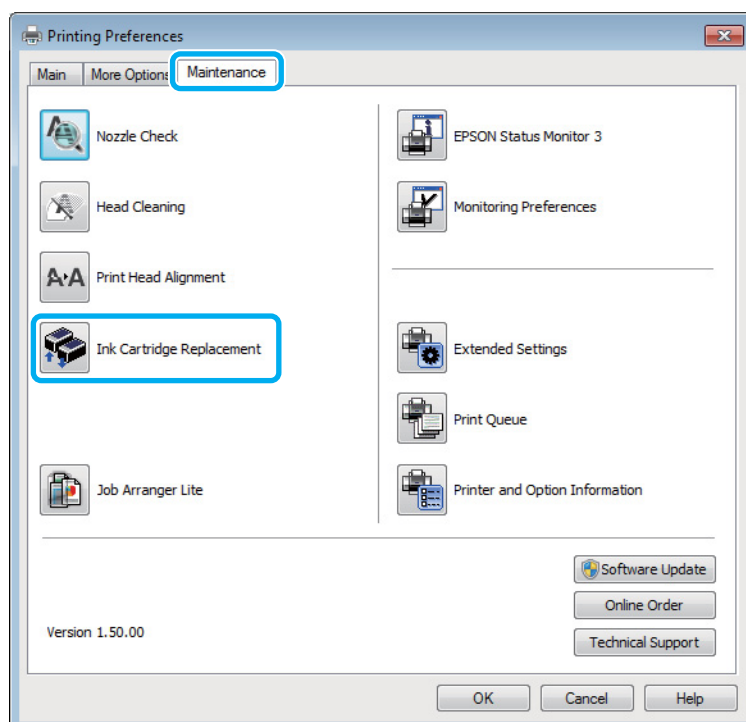
Ha ki kell cserélnie egy kifogyott tintapatront, kattintson a **How to (Hogyan)** lehetőségre az állapotjelző ablakban. A tintapatron cseréjét a képernyőn megjelenő utasításokat követve végezheti el.

A tintapatronok cseréjének számítógép segítségével történő végrehajtásával kapcsolatban a következő rész tartalmaz további tudnivalókat.

➔ [„Windows rendszeren“ 64. oldal.](#)

Ha még azelőtt kell kicserélnie egy tintapatront, hogy az kifogyóban lenne, vagy kifogyott volna, kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre a nyomtatóillesztőben.

➔ [„Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 18. oldal](#)



A nyomtatóhoz mellékelt segédprogramok használatával kapcsolatos bővebb tudnivalókért lásd az on-line súgót.

---

## Mac OS X rendszeren

Ha ki kell cserélnie egy kifogyott tintapatront, kattintson a **How to** lehetőségre az állapotjelző ablakban. A tintapatron cseréjét a képernyőn megjelenő utasításokat követve végezheti el.

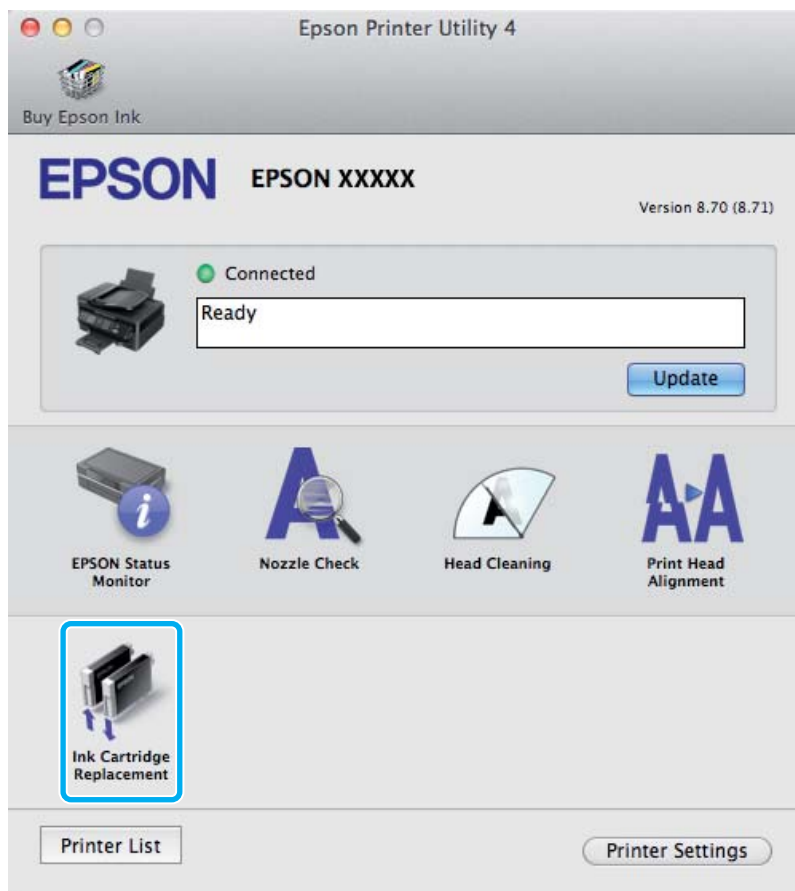
A tintapatronok cseréjének számítógép segítségével történő végrehajtásával kapcsolatban a következő rész tartalmaz további tudnivalókat.

➔ [„Mac OS X rendszeren“ 65. oldal.](#)

## A tintapatronok cseréje

Ha még azelőtt kell kicserélnie egy tintapatront, hogy az kifogyóban lenne, vagy kifogyott volna, nyissa meg az Epson Printer Utility 4 alkalmazást.

➡ „Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 19. oldal.



A nyomtatóhoz mellékelt segédprogramok használatával kapcsolatos bővebb tudnivalókért lásd az on-line súgót.



---

# A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

---

## A nyomtatófej fúvókáinak ellenőrzése

Ha a nyomatot halványnak találja, vagy bizonyos képpontok hiányoznak róla, a nyomtatófej fúvókáit megvizsgálva lehet, hogy megállapíthatja a hibát.

A fúvókák ellenőrzése elindítható a számítógépről a Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) segédprogrammal vagy a készülékről a gombok használatával.

---

## A Fúvókák ellenőrzése segédprogram használatával Windows rendszeren

A Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) segédprogram használatához hajtsa végre az alábbi lépéseket.

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 3 Kattintson a jobb gombbal a készülék ikonjára a taskbar (tálca) területen, majd válassza a **Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése)** elemet.

Ha nem jelenik meg a készülék ikonja, a következő témakörben leírtak szerint adja hozzá az ikont.

➔ „[Elérés a tálca területen látható parancsikonnal](#)“ 19. oldal

- 4 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

---

## A Fúvókák ellenőrzése segédprogram használatával Mac OS X rendszeren

A Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) segédprogram használatához hajtsa végre az alábbi lépéseket.



- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 3 Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.  
➔ „[Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren](#)“ 19. oldal
- 4 Kattintson a **Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése)** ikonjára.

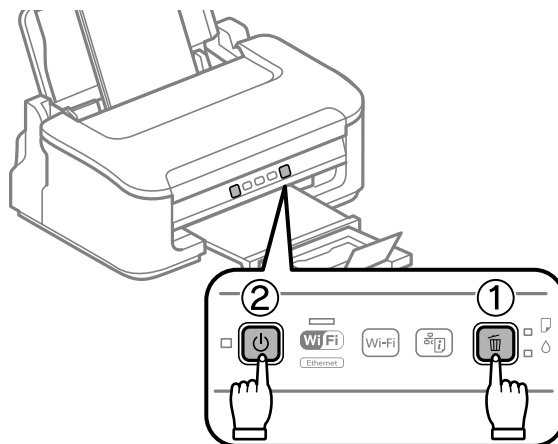
## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 5 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### A készüléken található gombok segítségével

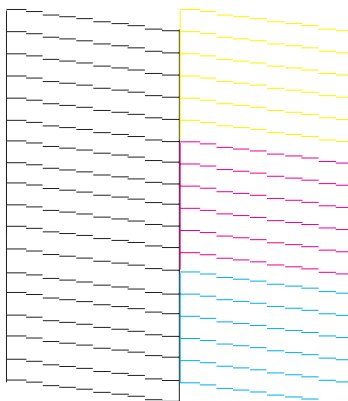
A nyomtatófej-fűvókákat az alábbi lépéseket követve ellenőrizheti a készülék gombjainak használatával.

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Kapcsolja ki a készüléket.
- 3 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 4 A  gombot nyomva tartva nyomja meg a  gombot a készülék bekapcsolásához.



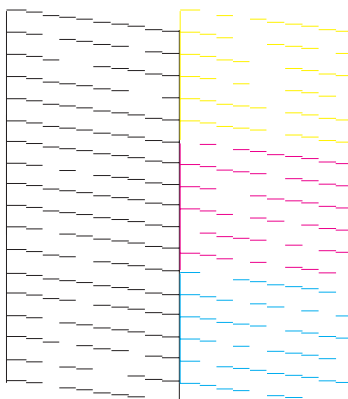
- 5 Amikor a készülék bekapcsol, engedje fel mindkét gombot. A készülék kinyomtatja a fűvóka-ellenőrző mintát.
- Alább két fűvókaellenőrző minta látható.

Hasonlítsa össze a kinyomtatott ellenőrző oldalt az alábbi mintával. Ha nincs probléma a nyomtatási minőséggel, például hézagok vagy hiányzó szakaszok a vonalakban, akkor a nyomtatófej megfelelő.



## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

Ha az alábbi példához hasonlóan hiányosak a vonalak, akkor előfordulhat, hogy eltömődött a fúvóka vagy elállítódott a nyomtatófej.



➔ „A nyomtatófej tisztítása“ 51. oldal

➔ „Nyomtatófej igazítása“ 53. oldal

## A nyomtatófej tisztítása

Ha a nyomatot halványnak találja, vagy képpontok hiányoznak róla, a nyomtatófejet megtisztítva — és ezzel biztosítva a megfelelő tintamennyiség szállítását — lehet, hogy elháríthatja a hibát.

A fejtisztítás elindítható a számítógépről a nyomtatóillesztő Head Cleaning (Fejtisztítás) segédprogramjával vagy a készülékről a gombok használatával.



### Fontos:

*A fejtisztítás alatt ne kapcsolja ki a készüléket. Előfordulhat, hogy nem tud nyomtatni, ha a fejtisztítás nem fejeződik be.*

### Megjegyzés:

- ☐ A fejtisztítás alatt ne nyissa fel a nyomtatófedelet.
- ☐ Mivel a nyomtatófej-tisztítás minden patronból fogyaszt némi tintát, ezért csak akkor végezzen nyomtatófej-tisztítást, ha romlik a nyomtatás minősége, például elkenődik a tinta, módosulnak vagy hiányosak a színek.
- ☐ Először a Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése) funkció segítségével ellenőrizze, hogy valóban szükség van-e a nyomtatófej tisztítására. Így tintát takaríthat meg.
- ☐ Ha kevés a tinta, a nyomtatófej nem tisztítható. Ha a tinta kifogyott, a nyomtatófej nem tisztítható. Előbb cserélje ki a megfelelő nyomtatópatront.
- ☐ Ha a nyomat minősége a fenti eljárás négy alkalommal történő megismétlése után sem javul, kapcsolja ki a készüléket, és várjon legalább hat órát. Ezt követően újra végezze el a fúvókák ellenőrzését, és szükség szerint ismételje meg a fejtisztítást. Ha a nyomtatási minőség nem javul, vegye fel a kapcsolatot az Epson szakembereivel.
- ☐ A nyomtatási minőség fenntartásához javasoljuk, hogy rendszeres időközönként nyomtasson néhány oldalt.

## A Fejtisztítás segédprogram használatával Windows rendszeren

A nyomtatófejet az alábbi lépéseket követve tisztíthatja meg a Head Cleaning (Fejtisztítás) segédprogram használatával.

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Kattintson a jobb gombbal a készülék ikonjára a taskbar (tálca) területen, majd válassza a **Head Cleaning (Fejtisztítás)** elemet.  
  
Ha nem jelenik meg a készülék ikonja, a következő témakörben leírtak szerint adja hozzá az ikont.  
➔ [„Elérés a tálca területen látható parancsikonnal“ 19. oldal](#)
- 3 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## A Fejtisztítás segédprogram használatával Mac OS X rendszeren

A nyomtatófejet az alábbi lépéseket követve tisztíthatja meg a Head Cleaning (Fejtisztítás) segédprogram használatával.



- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 19. oldal](#)
- 3 Kattintson a **Head Cleaning (Fejtisztítás)** ikonjára.
- 4 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

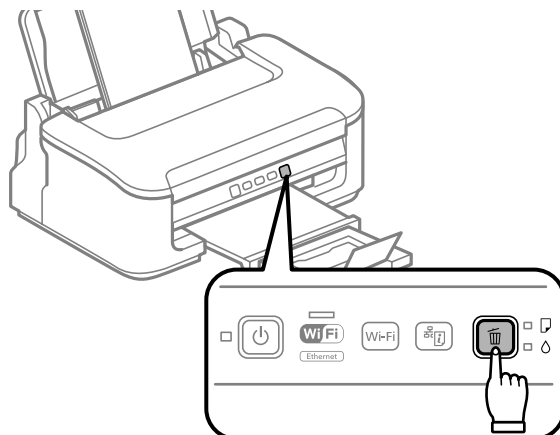
## A készüléken található gombok segítségével

A nyomtatófejet az alábbi lépéseket követve tisztíthatja meg a készülék gombjainak használatával.

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása


- 2 Nyomja le a  gombot, és tartsa lenyomva három másodpercig, amíg a  gomb el nem kezd villogni.



A készülék elindítja a nyomtatófej-tisztítást.



**Fontos:**

A  jelzőfény villogása közben soha ne kapcsolja ki a készüléket. Ellenkező esetben a készülék károsodhat.


- 3 Miután a  fény abbahagyta a villogást, nyomtasson fűvókaellenőrző mintát a nyomtatófej ellenőrzésére.  
➔ „A nyomtatófej fűvókáinak ellenőrzése“ 49. oldal

## Nyomtatófej igazítása

Ha a függőleges vonalak vagy a vízszintes sávok elcsúszását észleli, megoldhatja a problémát a nyomtatóillesztő Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogramjával.

További információ az alábbi témakörökben található.

**Megjegyzés:**

Ne szakítsa meg a nyomtatást a  gomb megnyomásával, miközben a Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogrammal igazítási mintát nyomtat.

## A Nyomtatófej beigazítása segédprogram használatával Windows rendszeren

A nyomtatófejet az alábbi lépéseket követve igazíthatja be a Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogram használatával.

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 3 Kattintson a jobb gombbal a készülék ikonjára a taskbar (tálca) területen, majd válassza a **Print Head Alignment** (Nyomtatófej beigazítása) elemet.

Ha nem jelenik meg a készülék ikonja, a következő témakörben leírtak szerint adja hozzá az ikont.

➔ „Elérés a tálca területen látható parancsikonnal“ 19. oldal

- 4 A képernyőn megjelenő utasítások alapján hajtsa végre a nyomtatófej beigazítását.

## A Nyomtatófej beigazítása segédprogram használatával Mac OS X rendszeren

A nyomtatófejet az alábbi lépéseket követve igazíthatja be a Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogram használatával.

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 3 Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 19. oldal
- 4 Kattintson a **Print Head Alignment** (Nyomtatófej beigazítása) ikonjára.
- 5 A képernyőn megjelenő utasítások alapján hajtsa végre a nyomtatófej beigazítását.

## A papírvezető tisztítása

Ha tinta marad a papírvezetőn, elkenődött tinta kerülhet a nyomat hátuljára. A papírvezető egy a készülék belsejében található sötét műanyag szalag. Ez a probléma a nyomtatóillesztő Paper Guide Cleaning (Papírvezető megtisztítása) segédprogramjával oldható meg.

További információ az alábbi témakörökben található.

### Megjegyzés:

Addig ismételje a műveletet, amíg a készülék belseje tiszta nem lesz.

## A Papírvezető megtisztítása segédprogram használatával Windows rendszeren

A papírvezetőt az alábbi lépéseket követve tisztíthatja meg a Paper Guide Cleaning (Papírvezető megtisztítása) segédprogram használatával.

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 3 Nyissa meg a nyomtatóillesztőt, kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd az **Paper Guide Cleaning (Papírvezető megtisztítása)** gombra.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren” 18. oldal.
- 4 Tisztítsa meg a papírvezetőt a képernyőn megjelenő utasításokat követve.

---

## A Papírvezető megtisztítása segédprogram használatával Mac OS X rendszeren

A papírvezetőt az alábbi lépéseket követve tisztíthatja meg a Paper Guide Cleaning segédprogram használatával.

- 1 Ellenőrizze, hogy nem jelentek-e meg figyelmeztető vagy hibaüzenetek a kezelőpanelen.
- 2 Győződjön meg arról, hogy be van töltve A4-es papír a hátsó papíradagolóba.
- 3 Nyissa meg az Epson Printer Utility 4 párbeszédpanelt.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren” 19. oldal.
- 4 Kattintson a **Paper Guide Cleaning** gombra.
- 5 Tisztítsa meg a papírvezetőt a képernyőn megjelenő utasításokat követve.

## Energiamegtakarítás

A készülék automatikusan alvó módba lép, vagy kikapcsol, ha a megadott ideig nem végez műveleteket.

Beállíthatja a készülék kikapcsolásához szükséges időt. A kikapcsoláshoz szükséges idő növelése befolyásolja a nyomtató energiafelhasználását. Az időzítő módosítása előtt vegye figyelembe a környezetet.

Az idő beállításához kövesse az alábbi lépéseket.

---

## Windows rendszeren

- 1 Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren” 18. oldal
- 2 Kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd a **Printer and Option Information (A nyomtató és a beállítások adatai)** gombra.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 3 Válassza a **Off (Ki)**, **30 minutes (30 perc)**, **1 hour (1 óra)**, **2 hours (2 óra)**, **4 hours (4 óra)**, **8 hours (8 óra)** vagy **12 hours (12 óra)** lehetőséget a Power Off Timer (Kikapcsolási időzítő) beállításnál.
- 4 Válassza a **3 minutes (3 perc)**, **5 minutes (5 perc)** vagy **10 minutes (10 perc)** lehetőséget a Sleep Timer (Elalvás időzítő) beállításnál.
- 5 Kattintson az **OK** gombra.

## Mac OS X rendszeren

- 1 Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.  
➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 19. oldal](#)
- 2 Kattintson a **Printer Settings (Nyomtatóbeállítások)** gombra. Megjelenik a Printer Settings (Nyomtatóbeállítások) képernyő.
- 3 Válassza a **Off (Ki)**, **30 minutes (30 perc)**, **1 hour (1 óra)**, **2 hours (2 óra)**, **4 hours (4 óra)**, **8 hours (8 óra)** vagy **12 hours (12 óra)** lehetőséget a Power Off Timer (Kikapcsolási időzítő) beállításnál.
- 4 Válassza a **3 minutes (3 perc)**, **5 minutes (5 perc)** vagy **10 minutes (10 perc)** lehetőséget a Sleep Timer (Elalvás időzítő) beállításnál.
- 5 Kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra.

## A készülék tisztítása

### A készülék külsejének tisztítása

Ahhoz hogy a készülék a lehető legjobban működjön, évente többször alaposan tisztítsa meg az alábbi utasításoknak megfelelően.



**Fontos:**

*A készülék tisztításához soha ne használjon alkoholt vagy oldószert. Ezek a vegyszerek károsíthatják a készüléket.*

**Megjegyzés:**

*Hogy a készüléket megvédje a portól, csukja be a papírtámaszt és a kimeneti tálcát, ha a készülék nincs használatban.*

### A készülék belsejének tisztítása

Nyomtatásai minőségének megőrzése érdekében tisztítsa meg belül a hengert a következő eljárással.



**Figyelem!**

*Vigyázzon, nehogy hozzáérjen a készülék belsejében található alkatrészekhez.*



## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása



### Fontos:

- ☐ Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz az elektromos alkatrészekre.
- ☐ Ne porlasszon kenőanyagot a készülék belsejébe.
- ☐ A nem megfelelő olajok ronthatják a működést. Ha kenésre van szükség, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval vagy szakképzett szerelővel.

Nyomtatásai minőségének megőrzése érdekében tisztítsa meg belül a hengert a Paper Guide Cleaning (Papírvezető megtisztítása) segédprogrammal.

➔ „A papírvezető tisztítása“ 54. oldal

## A készülék szállítása

Ha szállítani szeretné a készüléket, először az eredeti dobozába vagy egy hasonló méretű dobozba helyezve készítse elő a mozgatásra.



### Fontos:

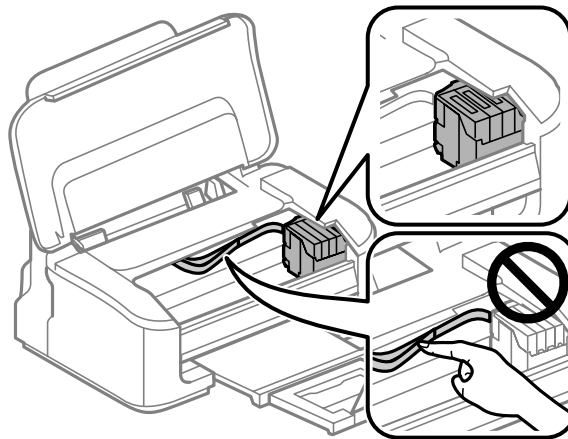
- ☐ Tároláskor vagy szállításkor ne döntse meg, ne tárolja függőlegesen vagy fejjel lefelé a terméket, mert így tinta szivároghat ki.
- ☐ A tintapatronokat hagyja a készülékben. Ha kiveszi a patronokat, a nyomtatófej kiszáradhat, és előfordulhat, hogy a készülék nem fog nyomtatni.

1

Vegyen ki minden papírt a hátsó papíradagolóból, és győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva.

2

Nyissa fel a nyomtatófedelelet, és ellenőrizze, hogy a tintapatrontartó alaphelyzetben van-e, a jobb oldalon.

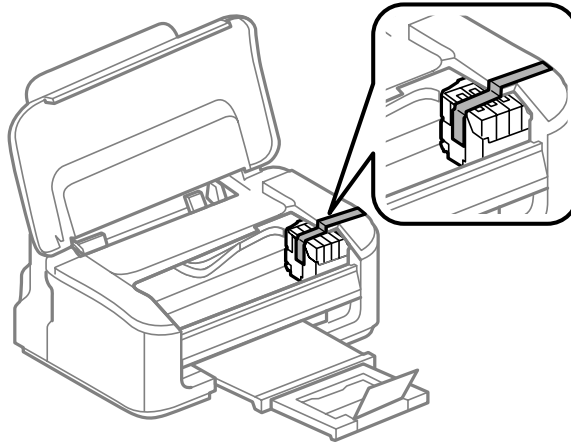


### Megjegyzés:

Ha a tintapatrontartó nem a jobb oldali alaphelyzetben van, akkor kapcsolja be a készüléket, és várja meg, amíg a patronartartó a jobb szélső helyzetbe mozdul. Ezután kapcsolja ki a készüléket.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 3** Rögzítse a tintapatrontartót ragasztószalaggal a házhoz az ábra szerint, majd csukja le a nyomtatófedelet.



**Megjegyzés:**

*Ne tegyen ragasztószalagot a termék belsejében található fehér, lapos kábelre.*

- 4** Húzza ki a tápkábelt a konnektorból, majd húzzon ki minden kábelt a készülékből.
- 5** Csukja be a papírtámaszt és a kimeneti tálcát.
- 6** Csomagolja vissza a készüléket a dobozába a hozzá tartozó védőanyagokkal együtt.

**Megjegyzés:**

- ☐ Szállítás közben ne döntse meg a készüléket.
- ☐ Használat előtt ne feledje eltávolítani a védőanyagokat a készülékből.

## A szoftver ellenőrzése és telepítése

### A számítógépre telepített szoftver ellenőrzése

Az ebben a Használati útmutatóban szereplő funkciók használatához az alábbi szoftvereket kell telepíteni.

- ☐ Epson Driver and Utilities (Epson illesztőprogram és segédprogramok)
- ☐ Epson Easy Photo Print
- ☐ Epson Event Manager

Kövesse az alábbi lépéseket, hogy ellenőrizze telepítve van-e a számítógépre a szoftver.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

### Windows rendszeren

- 1** **Windows 7 és Vista:** Kattintson a start gombra, és válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** elemet.  
**Windows XP:** Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** parancsot.
- 2** **Windows 7 és Vista:** Kattintson az **Uninstall a program (Program eltávolítása)** elemre a Programs (Programok) kategóriában.  
**Windows XP:** Kattintson duplán az **Add or Remove Programs (Programok telepítése és törlése)** ikonra.
- 3** Ellenőrizze a telepített programok listáját.

### Mac OS X rendszeren

- 1** Kattintson a **Macintosh HD** elemre.
- 2** Kattintson kétszer az **Epson Software** mappára az Applications mappában, és ellenőrizze a tartalmát.

#### Megjegyzés:

- ☐ Az Applications mappa a harmadik féltől származó szoftvereket tartalmazza.
- ☐ A nyomtatóillesztő telepítésének ellenőrzéséhez kattintson a **System Preferences** elemre az Apple menüben, majd kattintson a **Print & Scan** (Mac OS X 10.7) vagy a **Print & Fax** (Mac OS X 10.6 vagy 10.5) elemre. Majd keresse meg a készüléket a Printers mezőben.

## A szoftver telepítése

Helyezze be a készülékhez mellékelt szoftverlemez, majd válassza ki a telepíteni kívánt szoftvert a Software Select (Szoftver kiválasztása) képernyőn.

## A szoftver eltávolítása

Bizonyos problémák megoldása végett, illetve az operációs rendszer frissítése után szükség lehet a szoftverek eltávolítására és újratelepítésére.

Az alábbi részben leírtak szerint megállapíthatja, hogy mely alkalmazások vannak telepítve.

➔ „A számítógépre telepített szoftver ellenőrzése“ 58. oldal

### Windows rendszeren

#### Megjegyzés:

- ☐ Windows 7 és Vista rendszerben szüksége lesz egy rendszergazdai azonosítóra és jelszóra, ha normál felhasználóként jelentkezik be.
- ☐ Windows XP rendszerben Computer Administrator (Helyi rendszergazda) fiókba kell bejelentkezni.

## A készülék és a hozzá tartozó szoftverek karbantartása

- 1 Kapcsolja ki a készüléket.
- 2 Húzza ki a készülék csatlakozókábelét a számítógépből.
- 3 Tegye az alábbiak valamelyikét.

**Windows 7 és Vista:** Kattintson a start gombra, és válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** elemet.

**Windows XP:** Kattintson a **Start** gombra, és válassza a **Control Panel (Vezérlőpult)** parancsot.

- 4 Tegye az alábbiak valamelyikét.

**Windows 7 és Vista:** Kattintson az **Uninstall a program (Program eltávolítása)** elemre a Programs (Programok) kategóriában.

**Windows XP:** Kattintson duplán az **Add or Remove Programs (Programok telepítése és törlése)** ikonra.

- 5 Jelölje ki az eltávolítani kívánt programot, például a készülék illesztőprogramját, és az alkalmazást a megjelenő listán.

- 6 Tegye az alábbiak valamelyikét.

**Windows 7:** Kattintson az **Uninstall/Change (Eltávolítás/módosítás)** vagy az **Uninstall (Eltávolítás)** gombra.

**Windows Vista:** Kattintson az **Uninstall/Change (Eltávolítás/Módosítás)** vagy az **Uninstall (Eltávolítás)** elemre, majd a **Continue (Tovább)** gombra a User Account Control (Felhasználói fiókok felügyelete) ablakban.

**Windows XP:** Kattintson a **Change/Remove (Módosítás/eltávolítás)** vagy a **Remove (Eltávolítás)** gombra.

**Megjegyzés:**

Ha az 5. lépésben a nyomtatóillesztő eltávolítását választja, jelölje ki a készülék ikonját, és kattintson az **OK** gombra.

- 7 A megerősítést kérő ablakban kattintson a **Yes (Igen)** vagy **Next (Tovább)** gombra.

- 8 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Egyes esetekben a számítógép újraindítására felszólító üzenet is megjelenhet. Ez esetben válassza az **I want to restart my computer now (Újraindítom a számítógépet)** lehetőséget, és kattintson a **Finish (Befejezés)** gombra.

## Mac OS X rendszeren

### Megjegyzés:

- ❑ A szoftverek eltávolításához le kell töltenie az Uninstaller alkalmazást.  
Keresse fel a következő weboldalt:  
<http://www.epson.com>  
Ezután válassza ki a helyi Epson webhely támogatási részét.
- ❑ Csak Computer Administrator jogokkal bejelentkezve lehet alkalmazásokat eltávolítani.  
Korlátozott jogokkal rendelkező felhasználói fiókkal nem lehet programokat eltávolítani.
- ❑ Az alkalmazástól függően előfordulhat, hogy a telepítőprogram és az eltávolítóprogram nem ugyanaz.

- 1 Zárjon be minden futó alkalmazást.
- 2 Kattintson duplán a Mac OS X merevlemezen az **Uninstaller** ikonra.
- 3 Jelölje be a megjelenő listában az eltávolítani kívánt programok, például a nyomtató-illesztőprogram és az alkalmazás jelölőnégyzetét.
- 4 Kattintson az **Uninstall (Eltávolít)** gombra.
- 5 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Ha az Uninstaller ablakban nem találja az eltávolítandó programot, kattintson kétszer az **Applications** mappára a Mac OS X merevlemezen, jelölje ki az eltávolítani kívánt alkalmazást, majd húzza a **Trash** ikonra.

### Megjegyzés:

Ha eltávolítja a nyomtatóillesztőt, és a készülék neve megmarad a *Print & Scan* (Mac OS X 10.7) vagy *Print & Fax* (Mac OS X 10.6 vagy 10.5) ablakban, akkor jelölje ki a készülék nevét, majd kattintson az — **eltávolítás** gombra.

# Nyomtatással

## A probléma diagnosztizálása

A készülék problémáinak elhárítását legjobban két lépésben lehet elvégezni: először diagnosztizálni kell a problémát, majd alkalmazni kell a szóba jöhető megoldásokat, amíg a probléma meg nem szűnik.

A leggyakoribb hibák diagnosztizálásához és kijavításához szükséges információk elérhetők az on-line hibakereséssel, a kezelőpanelen, illetve az állapotjelző programban. További információ az alábbi témakörökben található.







Ha a nyomtatási minőséggel van baj, ha a probléma nem a minőséggel kapcsolatos, ha a papír begyűródik, vagy ha a készülék egyáltalán nem nyomtat, tanulmányozza az útmutató megfelelő részét.

Lehet, hogy a hiba kijavításához a nyomtatást meg kell szakítania.





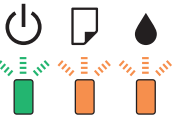

➔ „A nyomtatás megszakítása“ 24. oldal


## Hibajelzők

A fényjelzések használatával számos gyakori nyomtatási problémát tud azonosítani. Ha a készülék leáll, és egy jelzőfény világít vagy villog, használja az alábbi táblázatot a hibameghatározáshoz, majd kövesse az ajánlott javítási eljárást.

Jelzőfény	Probléma és megoldás	
 	<b>Papír kifogyott</b>	
	Nem töltődik be papír.	Töltsön papírt a hátsó papíradagolóba, majd nyomja meg a  gombot. A készülék folytatja a nyomtatást, és a fényjelzés kialszik.
	<b>Több papír betöltése egyszerre</b>	
	A készülék egyszerre több papírt is behúz.	Nyomja meg a  gombot papírlap betöltése/kidobásához. Ha a papír bennmarad a készülékben, olvassa el a következő részt: „Papírelakadás“ 66. oldal.
 	<b>Papírelakadás</b>	
	A papír elakadt a készülékben.	➔ „Papírelakadás“ 66. oldal

## Nyomtatással

Jelzőfény	Probléma és megoldás	
	<b>A tinta kifogyott</b>	
	Egy tintapatron kifogyott vagy nincs behelyezve, vagy nincs elég festék a patronban a tintával való feltöltéshez.	Cserélje ki a hibát jelző tintapatron egy újjal. Ha a csere után továbbra is világít a fény, előfordulhat, hogy nem volt megfelelően behelyezve. Helyezze be újra a tintapatron, amíg nem kattán be a helyére. ➔ „A tintapatron cseréje” 43. oldal
	<b>Rossz tintapatron</b>	
	A jelenleg behelyezett tintapatron nem használható a készülékkel. A készülékhez mellékelt patronok nem használhatók cserére.	Cserélje ki a nem kompatibilis tintapatron egy olyanal, mely használható a nyomtatóval. ➔ „A tintapatron cseréje” 43. oldal
	<b>Helytelenül behelyezett tintapatron</b>	
	Egy tintapatron nincs megfelelően behelyezve.	Helyezze be újra azt a tintapatron, mely a hibát jelzi. ➔ „Tintapatron hiba került kijelzésre a tintapatron cseréje után” 76. oldal
	<b>Kevés a tinta</b>	
	A tintapatron majdnem kifogyott.	Keressen egy csere tintapatron. Hogy megtudja, melyik tintapatron fogy ki hamarosan, ellenőrizze a tintapatron állapotát. ➔ „A tintapatron állapotának ellenőrzése” 37. oldal
 Felváltva villog	<b>Karbantartás</b>	
	A készülékben lévő festékpárnák élettartama a végéhez közeledik, vagy lejárt.	A festékpárnák cseréjével kapcsolatban forduljon az Epson ügyfélszolgálatához. Ha a készülékben lévő festékpárnák élettartama a végéhez közeledik, a nyomtatás folytatható a  gombbal.
	<b>Általános hiba</b>	
	Ismeretlen készülékhiba történt.	Kapcsolja ki a készüléket. Távolítsa el az elakadt papírt. ➔ „Papírelakadás” 66. oldal Ezt követően ismét kapcsolja be a készüléket. Ha a hiba nem tűnik el, forduljon a forgalmazóhoz.
	<b>Helyreállítási mód</b>	
	A firmware frissítése nem sikerült, a készülék helyreállítási módban van.	Ismét meg kell próbálnia a firmware frissítést. Készítsen elő USB-kábelt, és további útmutatásért látogasson el a helyi Epson webhelyre.

 = világít  = lassan villog  = gyorsan villog

## A készülék állapotának ellenőrzése

Ha nyomtatás közben hiba következik be, megjelenik egy hibaüzenet a Status Monitor (Állapotellenőrzés) ablakban.

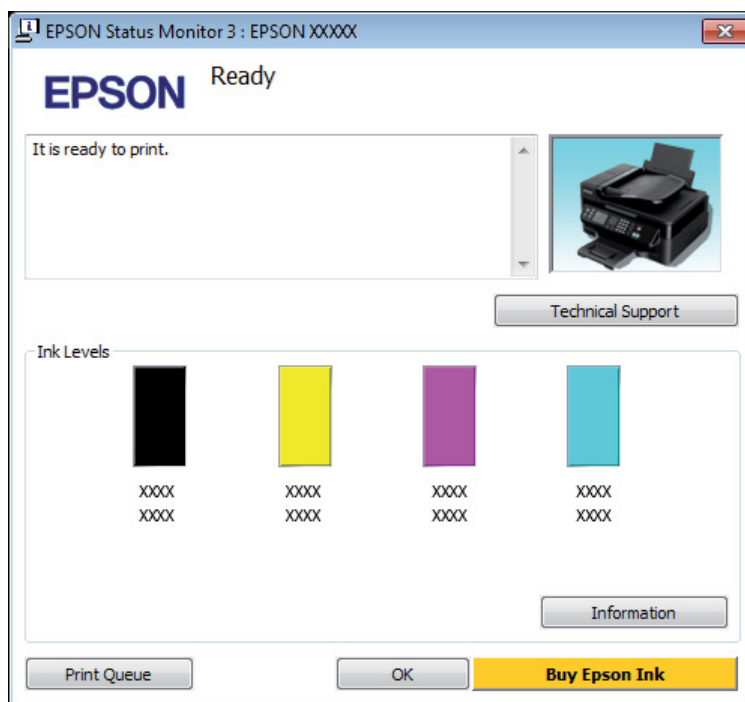
Ha azt jelző hibaüzenet jelenik meg, hogy a készülékben lévő festékpárnák élettartama a végéhez közeledik, akkor a csere érdekében forduljon az Epson ügyfélszolgálatához. Az üzenet mindaddig rendszeresen megjelenik, amíg ki nem cseréli a festékpárnákat. A festékpárnák telítődésekor a készülék leáll; a nyomtatás folytatásához az Epson ügyfélszolgálatához kell fordulni.

## Windows rendszeren

Az EPSON Status Monitor 3 kétféle módon érhető el:

- ☐ Kattintson duplán a Windows tálcán a készülék parancsikonjára. A parancsikonok tálcához való hozzáadásával kapcsolatos tudnivalókat lásd:  
➔ „Elérés a tálcán látható parancsikonnal“ 19. oldal
- ☐ Nyissa meg a nyomtatóillesztőt, kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd az **EPSON Status Monitor 3** gombra.

Az EPSON Status Monitor 3 megnyitásakor a következő ablak jelenik meg:



### Megjegyzés:

- ☐ Ha az EPSON Status Monitor 3 nem jelenik meg, nyissa meg a nyomtatóillesztőt, kattintson a **Maintenance (Karbantartás)** fülre, majd az **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** gombra. Az Extended Settings (Kiegészítő beállítások) ablakban jelölje be az **Enable EPSON Status Monitor 3 (Az EPSON Status Monitor 3 engedélyezése)** négyzetet.
- ☐ Az aktuális beállításoktól függően az egyszerű állapotfigyelő jelenhet meg. A fenti ablak megjelenítéséhez kattintson a **Details (Részletek)** gombra.

Az EPSON Status Monitor 3 segédprogram a következő adatokat jeleníti meg:



## Nyomtatással

### ❑ Jelenlegi állapot:

Ha kevés vagy kifogyott a tinta, megjelenik a **How to (Hogyan)** gomb az EPSON Status Monitor 3 ablakban. Ha rákattint a **How to (Hogyan)** gombra, megjelenik a patroncsere folyamatára vonatkozó leírás, a tintapatrontartó pedig a patroncseréhez szükséges pozícióba kerül.

### ❑ Ink Levels (Tintaszintek):

Az EPSON Status Monitor 3 a tintapatronokról grafikus felületen nyújt információt.

### ❑ Information (Információ):

A behelyezett tintapatronokra vonatkozó adatokat az **Information (Információ)** gombra kattintva jelenítheti meg.

### ❑ Technical Support (Terméktámogatás):

A **Technical Support (Terméktámogatás)** gombra kattintva megnyithatja az Epson műszaki támogatási webhelyét.

### ❑ Print Queue (Nyomtatási sor):

A **Print Queue (Nyomtatási sor)** gombra kattintva megjelenítheti a Windows Spooler (Windows sorkezelő) ablakot.

## Mac OS X rendszeren

Nyissa meg az EPSON Status Monitor alkalmazást az alábbi lépéseket követve.

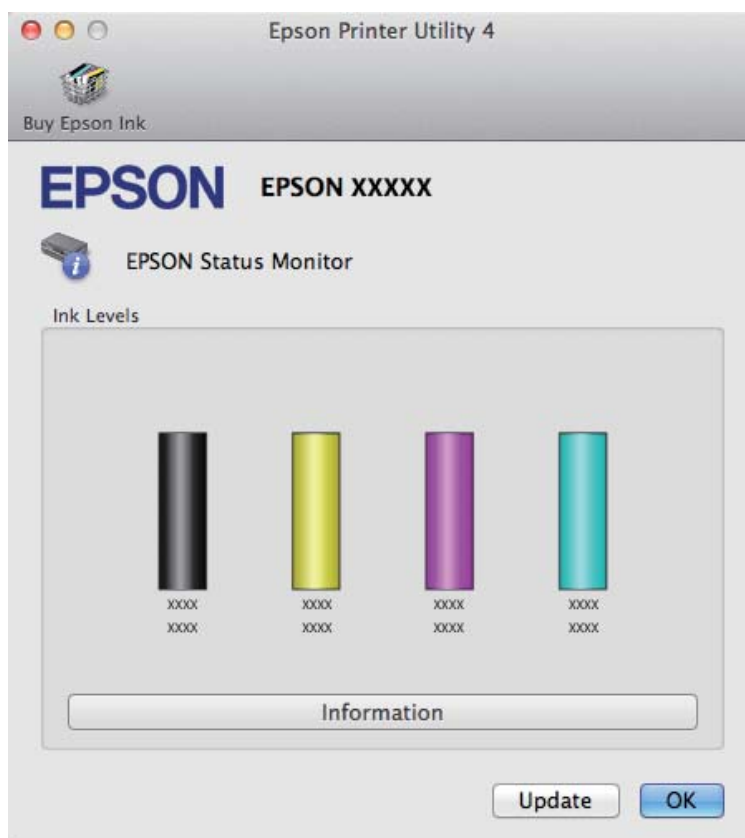
1

Nyissa meg a Epson Printer Utility 4 programot.

➔ [„Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 19. oldal](#)

2

Kattintson az **EPSON Status Monitor** ikonjára. Megjelenik az EPSON Status Monitor.



## Nyomtatással

A segédprogram használatával a tintapatronok állapotát is ellenőrizheti nyomtatás előtt. Az EPSON Status Monitor segédprogram megjeleníti a tintapatron állapotát a megnyitás időpontjában. A tintapatronban lévő tinta mennyiségének frissítéséhez kattintson az **Update (Frissítés)** gombra.

Ha kevés vagy kifogyott a tinta, megjelenik egy **How to** gomb. Ha rákattint a **How to** gombra, az EPSON Status Monitor lépésenként végigvezeti a patroncsere folyamatán.







## Papírelakadás



### **Figyelem!**

Soha ne érjen a kezelőpanel gombjaihoz, amíg a keze a készülék belsejében van.

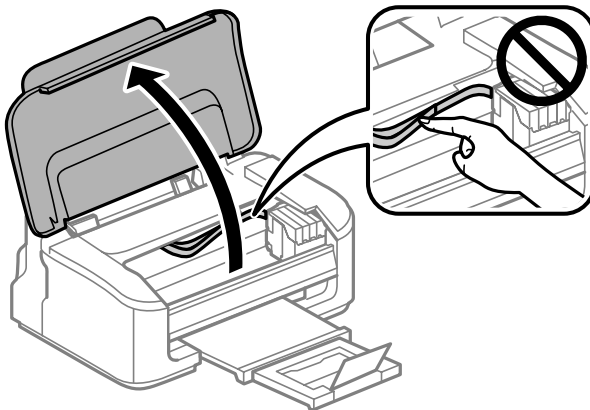
### **Megjegyzés:**

- ☐ Szakítsa meg a nyomtatási feladatot, ha megjelenik a nyomtatóillesztőben egy erre felszólító üzenet.
- ☐ Ha a kezelőpanel minden jelzőfénye villog, kapcsolja ki a készüléket a  gombbal, majd ismét kapcsolja be. Ha csak a  és a  jelzőfény villog, nyomja meg a  gombot.

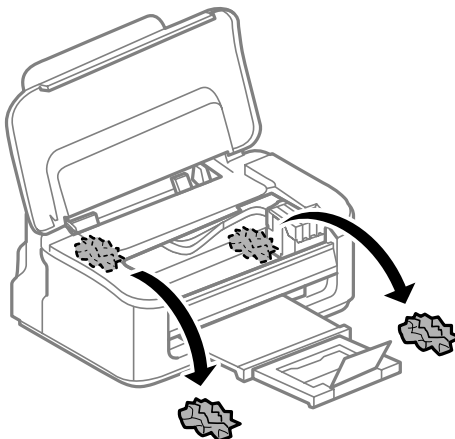
---

## Elakadt papír eltávolítása a készülék belsejéből

- 1** Nyissa ki a nyomtató fedelét.



- 2** Távolítson el minden papírt a készülék belsejéből, az esetlegesen leszakadt darabokat is.



- 3** Csukja be a nyomtatófedelet.

---

## Papírelakadások megelőzése

Ha a papír gyakran akad el, ellenőrizze a következőket.

- ☐ A papír sima, nem pöndörödött vagy gyűrött.
- ☐ Minőségi papírt használ.
- ☐ A papír a nyomtatható felével felfelé helyezkedik el a hátsó papíradagolóban.
- ☐ A papírköteget átpörgette betöltés előtt.
- ☐ Sima papír esetében ne töltsön papírt a vonal fölé, mely közvetlen a ▼ nyíl alatt található az élvezető belsejében.  
Speciális Epson hordozó esetében ügyeljen arra, hogy kevesebb lapot helyezzen be, mint az adott hordozóra előírt maximum.  
➔ „Papír kiválasztása“ 14. oldal

- ☐ Az oldalvezető pontosan illeszkedjen a papír széléhez.
- ☐ A készülék olyan sík, stabil felületen legyen, amely minden irányban túlnyúlik a nyomtató talpán. A készülék döntött helyzetben nem működik megfelelően.

---

## Újranyomtatás papírelakadás után (csak Windows esetében)





Miután papírelakadás miatt visszavont egy nyomtatási feladatot, anélkül nyomtathatja újra, hogy a már kinyomtatott oldalakat újra kellene nyomtatnia.

- 1** A papírelakadás elhárítása.  
➔ „Papírelakadás“ 66. oldal
- 2** Nyissa meg a nyomtatóbeállításokat.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 18. oldal
- 3** Jelölje be a **Print Preview (Nyomtatási kép)** kijelölőnégyzetet a nyomtató illesztőprogramjának Main (Fő) ablakában.
- 4** Adja meg a beállításokat a nyomtatáshoz.
- 5** A nyomtatási beállítások ablakának bezárásához kattintson az **OK** gombra, majd nyomtassa ki a fájlt. Megjelenik a Print Preview (Nyomtatási kép) ablak.
- 6** Válasszon ki egy már kinyomtatott oldalt a bal oldalon lévő oldalkijelölő listáról, majd válassza a **Remove Page (Oldal eltávolítása)** lehetőséget a Print Options (Nyomtatási beállítások) menüből. Ismételje meg ezt a lépést az összes kinyomtatott oldalra.
- 7** Kattintson a **Print (Nyomtatás)** gombra a Print Preview (Nyomtatási kép) ablakban.

## A nyomtatási minőséggel kapcsolatos súgó

Ha probléma van a nyomtatási minőséggel, vesse össze a problémát az alábbi illusztrációkkal. Kattintson annak az illusztrációnak az aláírására, amelyik a leginkább hasonlít a nyomtatványokra.



<p>enthalten alle i Aufdruck. W J 5008 "Regel</p> <p>➔ „Vízszintes csíkozódás” 69. oldal</p>	<p>enthalten alle i Aufdruck. W J 5008 "Regel</p> <p>➔ „Függőleges csíkozódás vagy vonalak eltolódása” 70. oldal</p>
 <p>➔ „Vízszintes csíkozódás” 69. oldal</p>	 <p>➔ „Függőleges csíkozódás vagy vonalak eltolódása” 70. oldal</p>
 <p>➔ „Hibás vagy hiányzó színek” 70. oldal</p>	 <p>➔ „Homályos vagy maszatos nyom” 70. oldal</p>

## Vízszintes csíkozódás

- ☐ Győződjön meg róla, hogy a papír nyomtatható oldala (a fehérebb vagy fényesebb oldal) felfelé néz a hátsó papíradagolóban.
- ☐ Futtassa a Fejtisztítás segédprogramot az esetlegesen eltömődött fúvókák kitisztítása érdekében.  
➔ „A nyomtatófej tisztítása” 51. oldal
- ☐ A legjobb eredmények elérése érdekében, a csomag felnyitásától számított hat hónapon belül használja fel a tintapatronokat.
- ☐ Próbáljon eredeti Epson tintapatronokat használni.
- ☐ Győződjön meg róla, hogy a nyomtatóillesztőben kiválasztott papírtípus-beállítás megfelel a készülékbe betöltött papír típusának.  
➔ „Papír kiválasztása” 14. oldal
- ☐ Ha 2,5 cm-nél sűrűbb a csíkozódást, futtassa le a Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogramot.  
➔ „Nyomtatófej igazítása” 53. oldal

---

## Függőleges csíkozódás vagy vonalak eltolódása

- ☐ Győződjön meg róla, hogy a papír nyomtatható oldala (a fehérebb vagy fényesebb oldal) felfelé néz a hátsó papíradagolóban.
- ☐ Futtassa a Fejtisztítás segédprogramot az esetlegesen eltömődött fúvókák kitisztítása érdekében.  
➔ „A nyomtatófej tisztítása” 51. oldal
- ☐ Futtassa a Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása) segédprogramot.  
➔ „Nyomtatófej igazítása” 53. oldal
- ☐ Windows esetén, törölje a nyomtatóillesztőn a **High Speed (Gyors)** jelölőnégyzetet a More Options (További beállítások) ablakban. További részleteket az on-line súgóban talál.  
Mac OS X rendszer esetén válassza a **Off (Ki)** elemet a High Speed Printing beállításnál. A High Speed Printing beállítás megjelenítéséhez kattintson a következő menüpontokra: **System Preferences, Print & Scan** (Mac OS X 10.7) vagy **Print & Fax** (Mac OS X 10.6 vagy 10.5), a készülék (a Printers listamezőben), **Options & Supplies**, majd **Driver**.
- ☐ Győződjön meg róla, hogy a nyomtatóillesztőben kiválasztott papírtípus-beállítás megfelel a készülékbe betöltött papír típusának.  
➔ „Papír kiválasztása” 14. oldal

---

## Hibás vagy hiányzó színek

- ☐ Windows esetében törölje a **Grayscale (Szürkeárnyalatos)** beállítást a Main (Fő) ablakban a nyomtatóillesztőben.  
Mac OS X rendszer esetén törölje a **Grayscale (Szürkeárnyalatos)** lehetőséget a Print Settings (Nyomtatási beállítások) beállításnál, a nyomtatóillesztő Print (Nyomtatás) párbeszédpanelén.  
További részleteket az on-line súgóban talál.
- ☐ Módosítsa a színbeállításokat az alkalmazásban vagy a nyomtatószoftver beállításáiban.  
Windows esetében ellenőrizze az More Options (További beállítások) ablakot.  
Mac OS X rendszer esetén ellenőrizze a Color Options párbeszédpanelt, amely a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelből érhető el.  
További részleteket az on-line súgóban talál.
- ☐ Futtassa a Fejtisztítás segédprogramot az esetlegesen eltömődött fúvókák kitisztítása érdekében.  
➔ „A nyomtatófej tisztítása” 51. oldal
- ☐ Ha éppen most cserélte ki a tintapatront, ellenőrizze a dobozon, hogy nem járt-e le a szavatossága. Ha hosszabb ideig nem használta a készüléket, az Epson azt ajánlja, hogy cserélje ki a tintapatronokat.  
➔ „A tintapatron cseréje” 43. oldal
- ☐ Próbáljon eredeti Epson tintapatronokat és az Epson által javasolt papírt használni.

---

## Homályos vagy maszatos nyomat

- ☐ Próbáljon eredeti Epson tintapatronokat és az Epson által javasolt papírt használni.
- ☐ A készüléket olyan sík, stabil felületre helyezze, amely minden irányban túlnyúlik a nyomtató talpán. A készülék döntött helyzetben nem működik megfelelően.

## Nyomtatással

- ☐ Ellenőrizze, hogy a papír nem sérült, piszkos, vagy nagyon régi-e.
- ☐ Győződjön meg róla, hogy a papír száraz, és a nyomtatható oldala (a fehérebb vagy fényesebb oldal) felfelé néz a hátsó papíradagolóban.
- ☐ Ha a papír a nyomtatható oldala felé pöndörödik, egyenesítse ki, vagy hajlítsa meg óvatosan az ellenkező irányban.
- ☐ Győződjön meg róla, hogy a nyomtatóillesztőben kiválasztott papírtípus-beállítás megfelel a készülékbe betöltött papír típusának.  
➔ „Papír kiválasztása“ 14. oldal
- ☐ Vegye el az egyes lapokat a kimeneti tálcáról nyomtatás után közvetlenül.
- ☐ A fényes felületű papír nyomtatott oldalához ne nyúljon hozzá, illetve azt ne engedje semmihez hozzáérni. A nyomatok kezeléséhez kövesse a papírral kapcsolatos utasításokat.
- ☐ Futtassa a Fejtisztítás segédprogramot az esetlegesen eltömődött fúvókák kitisztítása érdekében.  
➔ „A nyomtatófej tisztítása“ 51. oldal
- ☐ Futtassa a Nyomtatófej beigazítása segédprogramot.  
➔ „Nyomtatófej igazítása“ 53. oldal
- ☐ Ha nyomtatás után a papíron elmaszatolódott a tinta, tisztítsa meg a készülék belsejét.  
➔ „A készülék belsejének tisztítása“ 56. oldal

## A nyomtatással kapcsolatos különböző problémák

---

### Helytelen vagy olvashatatlan karakterek

- ☐ Elakadt nyomtatási feladatok törlése.  
➔ „A nyomtatás megszakítása“ 24. oldal
- ☐ Kapcsolja ki a készüléket és a számítógépet. Győződjön meg róla, hogy a készülék kábele megfelelően csatlakoztatva van.
- ☐ Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 59. oldal

---

### Hibás margók

- ☐ Győződjön meg arról, hogy a papír megfelelően van betöltve a hátsó papíradagolóba.  
➔ „Papír és boríték betöltése“ 16. oldal
- ☐ Törölje a margóbeállításokat az alkalmazásban. Ellenőrizze, hogy a margók az oldal nyomtatható területén belülre esnek-e.  
➔ „Nyomtatható terület“ 81. oldal
- ☐ Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírméretnek.  
Windows rendszer esetén ellenőrizze a Main (Fő) ablakot.  
Mac OS X esetében ellenőrizze a Page Setup vagy a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelt.

## Nyomtatással

- ☐ Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 59. oldal

---

## A nyomat kissé ferde

- ☐ Győződjön meg arról, hogy a papír megfelelően van betöltve a hátsó papíradagolóba.  
➔ „Papír és boríték betöltése“ 16. oldal
- ☐ Ha a **Draft (Piszkozat)** lehetőség van kiválasztva a Quality (Minőség) beállításnál, a nyomtatóillesztő Main (Fő) ablakában (Windows), vagy a **Fast Economy (Gyors takarékos)** lehetőség van kiválasztva a Print Settings (Nyomtatási beállítások), ezen belül a Print Quality (Nyomt. min.) beállításnál (Mac OS X), válasszon egy másik beállítást.

---

## Tükrözött kép

- ☐ Windows esetében törölje a **Mirror Image (Tükörkép)** jelölőnégyzetet a nyomtató illesztőprogramjának More Options (További beállítások) ablakából, vagy kapcsolja ki a Mirror Image (Tükörkép) beállítást az alkalmazásban.  
Mac OS X rendszer esetén törölje a **Mirror Image (Tükörkép)** jelölőnégyzet jelölését a **Print Settings (Nyomtatási beállítások)** beállításnál, a nyomtatóillesztő Print (Nyomtatás) párbeszédpanelén, vagy kapcsolja ki a Mirror Image (Tükörkép) beállítást az alkalmazásban.  
Útmutatást a nyomtatóillesztő vagy az alkalmazás on-line súgójában talál.
- ☐ Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 59. oldal

---

## A nyomtató üres lapokat nyomtat

- ☐ Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírméretnek.  
Windows rendszer esetén ellenőrizze a Main (Fő) ablakot.  
Mac OS X esetében ellenőrizze a Page Setup vagy a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelét.
- ☐ Windows esetén jelölje be a **Skip Blank Page (Üres oldal kihagyása)** beállítást az **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** gombra kattintva a nyomtatóillesztő program Maintenance (Karbantartás) képernyőjén.  
Mac OS X rendszer esetén válassza az **On (Be)** elemet a Skip Blank Page (Üres oldal kihagyása) beállításnál. A Skip Blank Page (Üres oldal kihagyása) beállítás megjelenítéséhez kattintson a következő menüpontokra: **System Preferences, Print & Scan** (Mac OS X 10.7) vagy **Print & Fax** (Mac OS X 10.6 vagy 10.5), a készülék (a Printers listamezőben), **Options & Supplies**, majd **Driver**.
- ☐ Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 59. oldal

---

## A nyomtatott oldal elkenődött vagy kopott

- ☐ Ha a papír a nyomtatható oldala felé pöndörödik, egyenesítse ki, vagy hajlítsa meg óvatosan az ellenkező irányban.
- ☐ Töltse be és hagyja kijönni a papírt néhányszor.  
➔ „A készülék belsejének tisztítása“ 56. oldal



## Nyomtatással

- ☐ Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 59. oldal

---

## A nyomtatás túl lassú

- ☐ Győződjön meg róla, hogy a nyomtatóillesztőben kiválasztott papírtípus-beállítás megfelel a készülékbe betöltött papír típusának.  
➔ „Papír kiválasztása“ 14. oldal
- ☐ Windows esetében válasszon a nyomtatóillesztő Main (Fő) ablakából egy alacsonyabb **Quality (Minőség)** beállítást.  
Mac OS X rendszer esetén válasszon kisebb értéket a Print Quality (Nyomt. min.) beállításnál, a Print Settings (Nyomtatási beállítások) párbeszédpanelen, amely a nyomtatóillesztő Print (Nyomtatás) párbeszédpaneljéről érhető el.  
➔ „Az illesztőprogram elérése Windows operációs rendszeren“ 18. oldal  
➔ „Az illesztőprogram elérése Mac OS X operációs rendszeren“ 19. oldal
- ☐ Zárjon be minden felesleges alkalmazást.
- ☐ Ha hosszabb ideig folyamatosan nyomtat, előfordulhat, hogy a nyomtatás rendkívüli mértékben lelassul. Ez azért van, hogy lelassuljon a nyomtatás, és hogy ne melegedjen túl, illetve ne károsodjon a készülék mechanikája. Ilyen esetben folytathatja a nyomtatást, de inkább azt ajánljuk, hogy tartson szünetet, és hagyja pihenni a készüléket legalább 30 percig úgy, hogy közben be van kapcsolva. (Ha ki van kapcsolva a készülék, nem áll vissza az alapállapotába.) A folytatás után ismét normál sebességgel fog zajlani a nyomtatás.
- ☐ Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.  
➔ „A szoftver eltávolítása“ 59. oldal

Ha mindegyik fenti módszert kipróbálta, és nem sikerült megoldani a problémát, tanulmányozza át a következő részt:

- ➔ „A nyomtatási sebesség növelése (csak Windows)“ 77. oldal

## Nem megfelelő a papíradagolás

---

### Nem töltődik be a papír az adagolóból

Távolítsa el a papírköteget, és ellenőrizze a következőket:

- ☐ A papír nem pöndörödött vagy gyűrött.
- ☐ A papír nem túl régi. További tudnivalók a papírhoz kapott útmutatóban találhatók.
- ☐ Sima papír esetében ne töltsön papírt a vonal fölé, mely közvetlen a ▼ nyíl alatt található az élvezető belsejében.  
Speciális Epson hordozó esetében ügyeljen arra, hogy kevesebb lapot helyezzen be, mint az adott hordozóra előírt maximum.  
➔ „Papír kiválasztása“ 14. oldal
- ☐ A papír nem akadt el a készülék belsejében. Ha igen, távolítsa el a begyűrődött papírt.  
➔ „Papírelakadás“ 66. oldal

- ☐ A tintapatronok nem üresek. Ha valamelyik tintapatron üres, cserélje ki.  
➔ „A tintapatron cseréje“ 43. oldal
- ☐ Figyelembe vette a papírhoz tartozó különleges betöltési utasításokat.

---

## Több lap töltődik be az adagolóból

- ☐ Sima papír esetében ne töltsön papírt a vonal fölé, mely közvetlen a ▼ nyíl alatt található az élvezető belsejében.  
Speciális Epson hordozó esetében ügyeljen arra, hogy kevesebb lapot helyezzen be, mint az adott hordozóra előírt maximum.  
➔ „Papír kiválasztása“ 14. oldal
- ☐ Ügyeljen arra, hogy az oldalvezetők pontosan illeszkedjenek a papír széléhez.
- ☐ Győződjön meg arról, hogy a papír nincs-e felpöndörödve vagy összehajtódva. Ha igen, betöltés előtt egyenesítse ki, vagy hajlítsa meg óvatosan az ellenkező irányban.
- ☐ Távolítsa el a papírköteget, és ellenőrizze, hogy nem túl vékony-e a papír.  
➔ „Papír“ 80. oldal
- ☐ Pörgesse végig a köteg szélét, hogy elváljanak egymástól a lapok, majd töltsse be újra a papírt.
- ☐ Ha túl sok példányt nyomtat egy fájlból, az alábbiak szerint ellenőrizze a Copies (Példányszám) beállítást a nyomtató-illesztőprogramban és az alkalmazásban is.  
Windows esetében ellenőrizze a Copies (Példányszám) beállítást a Main (Fő) ablakban.  
Mac OS X rendszer esetén ellenőrizze a Copies beállítást a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelen.


---

## A papír nem töltődik be rendesen

Ha túlságosan mélyre helyezte a papírt a készülékben, az nem tudja rendesen adagolni a papírt. Kapcsolja ki a készüléket, és óvatosan távolítsa el a papírt. Kapcsolja vissza a készüléket, majd töltsse be helyesen újra a papírt.

---

## A papír nem jön ki teljesen, vagy gyűrődik

- ☐ Ha a papír nem jön ki teljesen, nyomja meg a  gombot a papír kiadásához. Ha a papír elakadt a készülékben, akkor távolítsa el azt a következő részben leírtak alapján.  
➔ „Papírelakadás“ 66. oldal
- ☐ Ha a papír kiadáskor gyűrődik, elképzelhető, hogy nedves, vagy túl vékony. Helyezzen be új papírköteget.


### Megjegyzés:

A nem használt papírt tartsa száraz helyen, az eredeti csomagolásban.

## A készülék nem nyomtat

---

### A fények nem világítanak.

- ☐ Nyomja meg a  gombot annak ellenőrzéséhez, hogy be van-e kapcsolva a készülék.
- ☐ Győződjön meg arról, hogy a tápkábel megfelelően csatlakoztatva van.
- ☐ Ellenőrizze, hogy a konnektor működőképes, és hogy működését nem fali kapcsoló vagy időzítő készülék szabályozza.

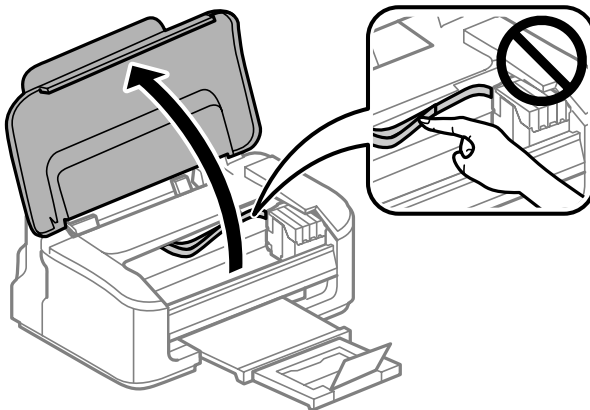
---

### Csak a táp világít

- ☐ Kapcsolja ki a készüléket és a számítógépet. Győződjön meg róla, hogy a készülék kábele megfelelően csatlakoztatva van.
- ☐ Ha USB-kábelt használ, ellenőrizze, hogy a kábel teljesíti-e az USB vagy a Hi-Speed szabvány követelményeit.
- ☐ Ha a készüléket és a számítógépet USB-hub segítségével köti össze, akkor a készüléket a számítógéphez közvetlenül kapcsolódó elosztó hub-hoz csatlakoztassa. Ha a nyomtató-illesztőprogram ezek után sem képes a megfelelő működésre a számítógépen, akkor a készüléket és a számítógépet közvetlenül, USB-hub használata nélkül csatlakoztassa egymáshoz.
- ☐ Ha a készüléket és a számítógépet USB-hub segítségével köti össze, akkor mindig ellenőrizze, hogy a számítógép felismerte-e az USB-hubot.
- ☐ Ha nagyméretű képet próbál nyomtatni, előfordulhat, hogy a számítógép nem rendelkezik elegendő memóriával. Próbálja csökkenteni a kép felbontását, vagy kisebb méretben nyomtatni a képet. Lehet, hogy több memóriát kell beszerezni a számítógépbe.
- ☐ Windows rendszer esetén törölheti a leállt nyomtatási feladatokat a Windows Spooler (Windows sorkezelő) segítségével.
  - ➔ „A nyomtatás megszakítása” 24. oldal
- ☐ Távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatóillesztőt.
  - ➔ „A szoftver eltávolítása” 59. oldal




## Tintapatron hiba került kijelzésre a tintapatron cseréje után

- 1 Nyissa ki a nyomtató fedelét.

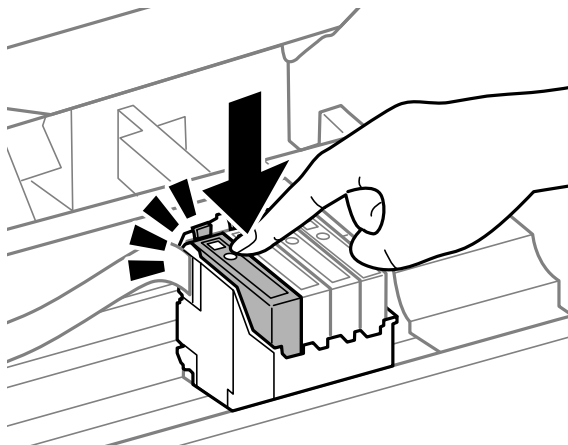



- 2 Győződjön meg arról, hogy a tintapatrontartó a tintapatroncseréhez szükséges helyen van.

**Megjegyzés:**

Ha a tintapatrontartó a jobb szélső oldali pozícióban van, nyomja meg a  gombot. A tintapatrontartó a tintapatron ellenőrzéséhez szükséges helyre csúszik. A kifogyott, illetve kifogyóban lévő patront a készüléken található  jel jelzi. Újból nyomja meg a  gombot. A tintapatrontartó a tintapatron cseréjéhez szükséges helyre csúszik.

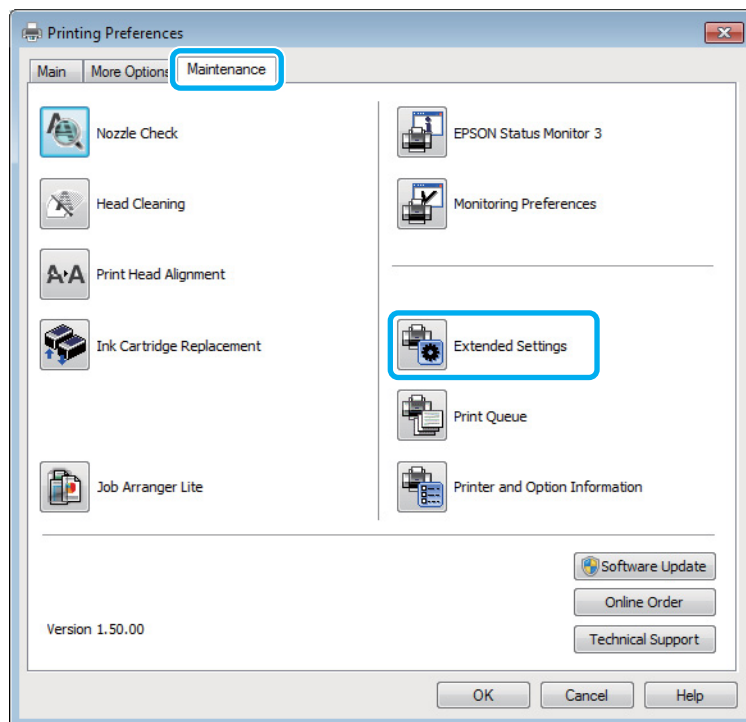
- 3 Vegye ki, és helyezze be újra a tintapatront, majd folytassa a tintapatron cserét. Ügyeljen rá, hogy a tintapatronok felső felülete egy síkban legyen.



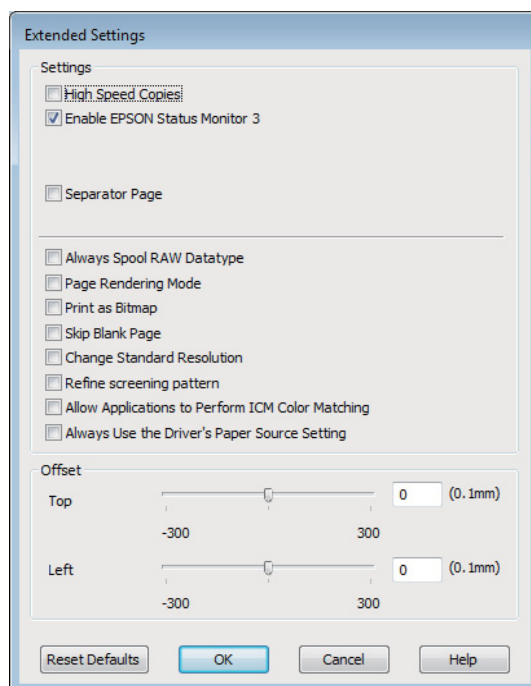
- 4 Zárja le a nyomtatófedelelet, és nyomja meg a kezelőpanel  gombját.

## A nyomtatási sebesség növelése (csak Windows)

Ha lassú a nyomtatás, növelni lehet a sebességét bizonyos beállítások kiválasztásával a Extended Settings (Kiegészítő beállítások) ablakban. Kattintson a nyomtatóillesztő Maintenance (Karbantartás) ablakában a **Extended Settings (Kiegészítő beállítások)** gombra.



A következő párbeszédpanel jelenik meg.



Jelölje be a következő négyzeteket és a nyomtatás sebessége növekedhet.

**Nyomtatással**

- ☐ High Speed Copies (Gyors nyomtatás)
- ☐ Always spool RAW datatype (Mindig RAW adattípus)
- ☐ Page Rendering Mode (Oldalleképezési mód)
- ☐ Print as Bitmap (Nyomtatás bitképként)

Az egyes elemek részletes ismertetését az on-line súgó tartalmazza.

## Más probléma

---

### Normál papírlapok csendes nyomtatása

Ha a nyomtatóillesztőben normál papír van beállítva papírtípusként, és a Standard (Szokásos) (Windows) vagy a Normal (Normál) (Mac OS X) minőség van kiválasztva, a készülék nagy sebességgel nyomtat. Próbálja meg a Quiet Mode (Csendes mód) beállítást bekapcsolni, ha csendesebb működést szeretne elérni; ez esetben lassabb lesz a nyomtatás.

Windows esetén jelölje be a Quiet Mode (Csendes mód) jelölőnégyzetet a nyomtató-illesztőprogram Main (Fő) ablakában.

Mac OS X rendszer esetén válassza az **On (Be)** elemet a Quiet Mode (Csendes mód) beállításnál. A Quiet Mode (Csendes mód) beállítás megjelenítéséhez kattintson a következő menüpontokra: **System Preferences, Print & Scan** (Mac OS X 10.7) vagy **Print & Fax** (Mac OS X 10.6 vagy 10.5), a készülék (a Printers listamezőben), **Options & Supplies**, majd **Driver**.

# Termékinformációk

## Tintapatronok

A következő tintapatronok használhatók a készülékkel:

Tintapatron	Alkatrész számok
	WF-2010
Black (Fekete)	16/16XL
Cyan (Cián)	16/16XL
Magenta (Bíbor)	16/16XL
Yellow (Sárga)	16/16XL

**Megjegyzés:**

Nem minden tintapatron érhető el minden régióban.

<b>Color (Színes)</b>	Black (Fekete), Cyan (Cián), Magenta (Bíbor), Yellow (Sárga)
<b>A patron élettartama</b>	A legjobb eredmények elérése érdekében, a csomag felnyitásától számított hat hónapon belül használja fel a tintapatronokat.
<b>Hőmérséklet</b>	Tárolási: -20—40 °C (-4—104 °F) 1 hónap 40 °C-on (104 °F) Fagyás:* -12 °C (10,4 °F)

\* 25 °C-on (77 °F) a tinta kb. 3 óra alatt enged fel és válik használhatóvá.

## Rendszerkövetelmények

### Windows rendszeren

<b>Rendszer</b>	<b>PC interfész</b>
Windows 7 (32 bites, 64 bites), Vista (32 bites, 64 bites), XP SP1 vagy újabb (32 bites) vagy XP Professional x64 Edition	Nagysebességű USB

## Mac OS X rendszeren

Rendszer	PC interfész
Mac OS X 10.5.8, 10.6.x, 10.7.x	Nagysebességű USB

**Megjegyzés:**

A UNIX File System (UFS) a Mac OS X esetében nem támogatott.

## Műszaki adatok

**Megjegyzés:**

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.

## A nyomtató műszaki adatai

Papírvezetési út	Hátsó papíradagoló, felső bemenet
Kapacitás	11 mm (0,4 hüvelyk)

## Papír

**Megjegyzés:**

- ☐ Mivel a gyártó bármilyen márkájú vagy típusú papír minőségét bármikor megváltoztathatja, az Epson semelyik más gyártó által előállított papírra sem vállal garanciát. Mielőtt nagyobb mennyiségben vásárol papírt, vagy nagy mennyiségben nyomtatni kezd, mindig nyomtasson tesztoldalakat.
- ☐ A rossz minőségű papírok begyűrődhetnek, rosszabb nyomtatási minőséget vagy más problémát eredményezhetnek. Ha problémái vannak a nyomtatással, használjon jobb minőségű papírt.

Különálló lapok:



## Termékinformációk

<b>Méret</b>	A4 210 × 297 mm 10 × 15 cm (4 × 6 hüvelyk) 13 × 18 cm (5 × 7 hüvelyk) A6 105 × 148 mm A5 148 × 210 mm B5 182 × 257 mm 9 × 13 cm (3,5 × 5 hüvelyk) 13 × 20 cm (5 × 8 hüvelyk) 20 × 25 cm (8 × 10 hüvelyk) 16:9 széles oldalarányú (102 × 181 mm) 100 × 148 mm Letter 8 1/2 × 11 in Legal 8 1/2 × 14 in
<b>Papírtípusok</b>	Sima papír vagy az Epson által forgalmazott speciális papír
<b>Vastagság (normál papír esetében)</b>	0,08 — 0,11 mm (0,003 — 0,004 hüvelyk)
<b>Tömeg (normál papír esetében)</b>	64 g/m <sup>2</sup> (17 font) — 90 g/m <sup>2</sup> (24 font)

*Borítékok:*

<b>Méret</b>	Boríték #10 4 1/8 × 9 1/2 in Boríték DL 110 × 220 mm Boríték C6 114 × 162 mm
<b>Papírtípusok</b>	Normál papír
<b>Tömeg</b>	75 g/m <sup>2</sup> (20 font) — 90 g/m <sup>2</sup> (24 font)

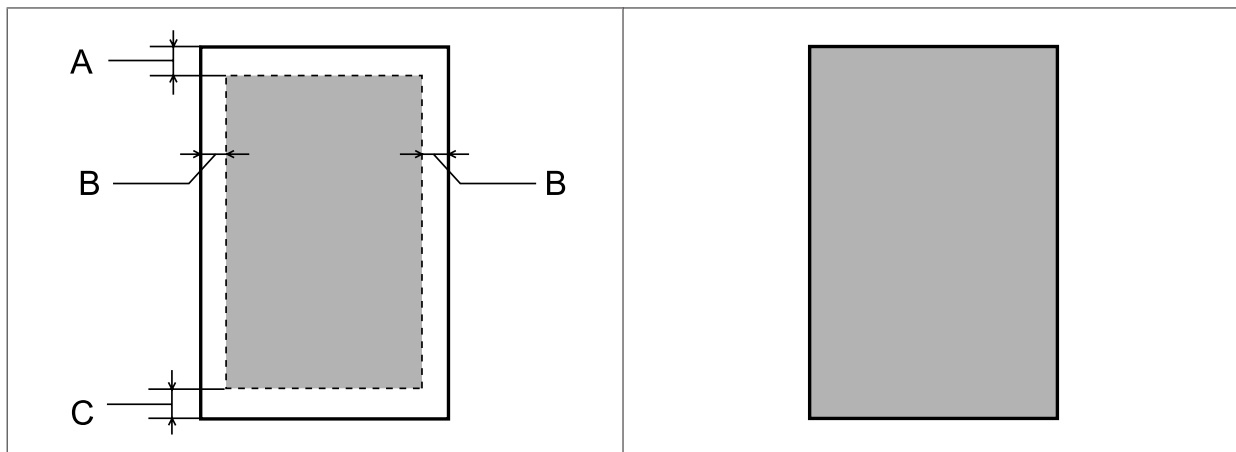
## Nyomtatható terület

A kiemelt részek mutatják a nyomtatható területet.

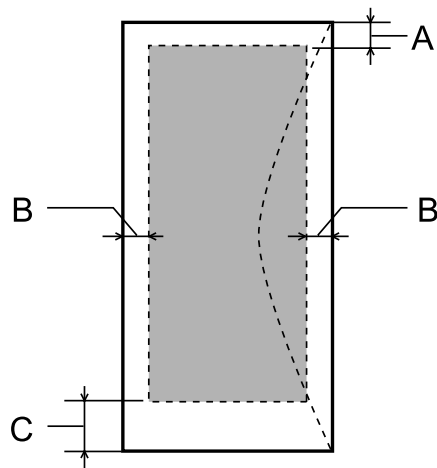
*Különálló lapok:*

<b>Normál</b>	<b>Keret nélküli</b>
---------------	----------------------

## Termékinformációk



*Boríték:*



	Minimális margó	
Hordozótípus	Különálló lapok	Borítékok
A	3,0 mm (0,12 hüvelyk)	3,0 mm (0,12 hüvelyk)
B	3,0 mm (0,12 hüvelyk)	5,0 mm (0,20 hüvelyk)
C	3,0 mm (0,12 hüvelyk)	21,0 mm (0,83 hüvelyk)

**Megjegyzés:**

*A papírtípustól függően a lap tetején és alján romolhat a másolás minősége, illetve elkenődhet a nyomat.*

## A hálózati interfész műszaki adatai

Wi-Fi	Szabvány:	IEEE 802.11b/g/n <sup>*1</sup>
	Biztonság:	WEP (64/128 bit) WPA-PSK (TKIP/AES) <sup>*2</sup>
	Frekvenciasáv:	2,4 GHz
	Kommunikációs mód:	Infrastruktúra mód, Ad hoc mód
Ethernet	Szabvány:	IEEE802.3i/u, IEEE802.3az <sup>*3</sup>
	Kommunikációs mód:	Ethernet 100BASE-TX/10BASE-T

\*1 Megfelel az IEEE 802.11b/g/n vagy IEEE 802.11b/g szabványnak a vásárlás helyétől függően.

\*2 Megfelel a WPA2 szabványnak WPA/WPA2 Personal támogatással.

\*3 A csatlakoztatott eszköznek kompatibilisnek kell lennie az IEEE802.3az szabvánnyal.

## Fizikai

<b>Méretek</b>	Tárolási Szélesség: 392 mm (15,4 hüvelyk) Mélység: 264 mm (10,4 hüvelyk) Magasság: 148 mm (5,8 hüvelyk)
	Nyomtatás* Szélesség: 392 mm (15,4 hüvelyk) Mélység: 530 mm (20,9 hüvelyk) Magasság: 296 mm (11,7 hüvelyk)
<b>Tömeg</b>	Körülbelül 3,2 kg (7,1 font) a tintapatronok és a hálózati csatlakozózsínor nélkül.

\* Kiadó tálcá hosszabbítóval.

## Elektromos adatok

	<b>100—240 V-os modell</b>
<b>Bemenő feszültségtartomány</b>	90 és 264 V között
<b>Névleges frekvenciatartomány</b>	50—60 Hz
<b>Bemenő frekvenciatartomány</b>	49,5—60,5 Hz
<b>Névleges áramfelvétel</b>	0,8—0,5 A

## Termékinformációk

<b>Teljesítményfelvétel</b>	<b>Nyomtatás</b>	Körülbelül 12 W (ISO/IEC24712)
	<b>Készenléti üzemmód</b>	Körülbelül 3,0 W
	<b>Készenléti mód</b>	Körülbelül 2,0 W
	<b>Kikapcsolás</b>	Körülbelül 0,3 W

### Megjegyzés:

A feszültségadatokat a készülék hátoldalán lévő címkén ellenőrizheti.

## Környezeti adatok

<b>Hőmérséklet</b>	<p>Üzemi: 10—35 °C (50—95 °F)</p> <p>Tárolási: -20—40 °C (-4—104 °F)</p> <p>1 hónap 40 °C-on (104 °F)</p>
<b>Páratartalom</b>	<p>Működési:*</p> <p>20—80% relatív páratartalom</p> <p>Tárolás: *</p> <p>5—85% relatív páratartalom</p>

\* Kondenzáció nélkül

## Szabványok és minősítések

Európai modell:

<b>2006/95/EK számú, kifestő- ségű berendezésekről szóló irányelv</b>	EN60950-1
<b>2004/108/EK irányelv az elekt- romágneses összeférhetőség- ről</b>	EN55022 B-osztály EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024
<b>R&amp;TTE direktíva 1999/5/EC</b>	EN300 328 EN301 489-1 EN301 489-17 EN60950-1

Európai felhasználók esetén:

A Seiko Epson Corporation ezennel igazolja, hogy a készülék B531A modellje megfelel az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

Csak a következő országokban használható: Írország, EK, Ausztria, Németország, Liechtenstein, Svájc, Franciaország, Belgium, Luxemburg, Hollandia, Olaszország, Portugália, Spanyolország, Dánia, Finnország, Norvégia, Svédország, Izland, Ciprus, Görögország, Szlovénia, Málta, Bulgária, Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Románia és Szlovákia.

## Termékinformációk

Franciaországban csak beltéri működtetés engedélyezett.

Saját telephelyen kívül való használat esetében általános engedélyeztetésre van szükség Olaszországban.

Az Epson nem vállal felelősséget a készülék engedély nélküli módosításából eredő védelmi hibákért.



---

## Interfész

Nagysebességű USB (számítástechnikai eszköz kategória)
--

---

# Segítségkérés

---

## Terméktámogatási webhely

Az Epson terméktámogatási webhelye az olyan problémák megoldásában segít, amelyeket a nyomtató dokumentációjában lévő hibaelhárítás információk alapján nem sikerült megoldani. A webhely címe:

<http://support.epson.net/>  
<http://www.epson.eu/Support> (Európa)

Ha a legfrissebb meghajtókra, GYIK-ra vagy egyéb letölthető anyagokra van szüksége, látogasson el a következő webhelyre:

<http://www.epson.com>  
<http://www.epson.eu/Support> (Európa)

Ezután válassza ki a helyi Epson webhely támogatási részét.

## Kapcsolatfelvétel az Epson ügyfélszolgálattal

---

### Az Epsonnal való kapcsolatfelvétel előtt

Ha az Epson termék nem működik megfelelően és a termék dokumentációjához adott hibaelhárítási információkkal nem tudja megoldani a problémát, kérjen segítséget az Epson ügyfélszolgálatától. Ha az Ön lakóhelyének Epson ügyfélszolgálat nem szerepel a következő listán, forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akitől a terméket megvásárolta.

Az Epson ügyfélszolgálat sokkal gyorsabban tud segíteni, ha a következő adatokat megadja számukra:

- ☐ A termék gyári száma  
(A gyári szám címkéje általában a termék hátoldalán található.)
- ☐ Termékmodell
- ☐ A termék szoftververziója  
(Kattintson a termék szoftverében az **About (Névjegy)**, a **Version Info (Verzióinformáció)** vagy más ehhez hasonló gombra.)
- ☐ A számítógép márkája és modellje
- ☐ A számítógép operációs rendszerének neve és verziószáma
- ☐ A termékkel általában használt szoftverek neve és verziószáma

## Segítségkérés

**Megjegyzés:**

*A terméktől függően a fax tárcsázási adatait és/vagy a hálózati beállításokat a készülék a memóriában tárolhatja. A készülék meghibásodása vagy javítása esetén az adatok és/vagy beállítások elveszhetnek. Az Epson nem felelős az adatvesztésért, az adatok és/vagy beállítások biztonsági mentéséért és helyreállításáért még a garanciális időszakon belül sem. Javasoljuk, hogy készítsen biztonsági mentést vagy jegyzetet adatairól.*

---

## Segítség európai felhasználók számára

Az Epson ügyfélszolgálatának eléréséről bővebb tájékoztatás a **Páneurópai jótállási dokumentumban** található.

## Tárgymutató

### A

A nyomtató megosztása	
Mac OS X.....	33
A termék részei.....	10

### B

Betöltés	
papír.....	14, 16
Biztonsági előírások.....	7
Boríték	
betöltés.....	16
nyomtatható terület.....	82

### C

Csíkozódás.....	69, 70
-----------------	--------

### D

Dokumentumok	
nyomtatás.....	20

### E

Easy Photo Print.....	25
Energiatakarékosság.....	55
Epson	
Easy Photo Print.....	25
papír.....	13

### F

Fejlesztés	
készülék gombjai.....	52
Mac OS X.....	52
Windows.....	52
Fények	
állapotjelző fények.....	62
Fűvókák ellenőrzése.....	49
készülék gombjai.....	50
Mac OS X.....	49
Windows.....	49

### H

Helytelen karakterek.....	71
Hiba	
nyomtatás.....	62
Homályos nyomat.....	70

### I

Igazítási hiba.....	70
Illesztőprogram	
elérés Windows rendszeren.....	18
eltávolítás.....	59
hozzáférés Mac OS X rendszeren.....	19
Interfész kábelek.....	85

### J

Jellemzők	
fizikai.....	83
szabványok és minősítések.....	84

### K

Kapcsolatfelvétel az Epsonnal.....	86
Készülék	
állapot ellenőrzése.....	64
tisztítás.....	56
Készülék szállítása.....	57
Készülékbeállítások	
alvó mód időzítője.....	55
elérés Windows rendszeren.....	18
hozzáférés Mac OS X rendszeren.....	19
Kikapcsolási időzítő.....	55
Kétoldalas nyomtatás.....	26

### L

Lámpák	
villogás.....	76
Laphoz igazított nyomtatás.....	28

### M

Mac OS X	
hozzáférés a nyomtatóbeállításokhoz.....	19
készülékállapot ellenőrzése.....	65
Margók	
problémák.....	71
Maszatos nyomat.....	70, 72
Műszaki adatok	
nyomtató.....	80

### N

Nyomtatás	
előzetes beállítások.....	26
kétoldalas.....	26
laphoz igazítva.....	28
parancsikron.....	26
szöveg.....	20



## Tárgymutató

több oldal laponként.....	29
visszavonás.....	24
Nyomtatás megszakítása	
Windows.....	24
Nyomtatás visszavonása.....	24
Mac OS X.....	24
Nyomtatási feladatok kezelése	
Windows.....	64
Nyomtatási minőség	
javítás.....	68
Nyomtatási sebesség	
növelés.....	73, 77
Nyomtatható terület specifikációi.....	81
Nyomtató megosztása	
Windows.....	30
Nyomtatófej	
ellenőrzés.....	49
igazítás.....	53
tisztítás.....	51
Nyomtatófej igazítása.....	53

## O

Oldalak átméretezése.....	28
Oldalak nagyítása.....	28
Oldalméret csökkentése.....	28

## P

Papír	
adagolási problémák.....	73
betöltés.....	16
betöltési kapacitás.....	14
elakadás.....	66
gyűrődés.....	74
nyomtatható terület.....	81
speciális Epson papír.....	13
specifikációk.....	80
Papírelakadás.....	66
Papírvezető	
tisztítás.....	54
Photo	
szoftver.....	25
Problémák	
a készülék nem nyomtat.....	75
csíkozódás.....	69, 70
diagnosztika.....	62
helytelen karakterek.....	71
hibás színek.....	70
homályos nyomat.....	70
kapcsolatfelvétel az Epsonnal.....	86
margók.....	71
maszatos nyomat.....	70, 72
megoldás.....	86
nyomtatás.....	62
nyomtatási sebesség.....	73
papíradagolás.....	73
papírelakadás.....	66
tükrözött kép.....	72
üres oldalak.....	72

## R

Rendszerkövetelmények.....	79
----------------------------	----

## S

Sebesség	
növelés.....	73, 77
Segítség	
Epson.....	86
Specifikációk	
papír.....	80
tintapatronok.....	79
Status Monitor	
Mac OS X.....	65
Szállítás	
készülék.....	57
Szerviz.....	86
Szerzői jogok.....	2
Színproblémák.....	70
Szoftver	
eltávolítás.....	59
Szöveg	
dokumentumok nyomtatása.....	20

## T

Terméktámogatás.....	86
Tinta	
fekete nyomtatás.....	39
fekete nyomtatás Mac alatt.....	41
fekete nyomtatás Windows alatt.....	40
ideiglenes nyomtatás fekete tintával.....	39
óvintézkedések.....	34
patron állapotának ellenőrzése Mac OS X alatt.....	38
patron állapotának ellenőrzése Windows alatt.....	37
takarékoság a fekete színnel Windows alatt.....	42
Tintapatronok	
alkatrészszámok.....	79
csere kiürüléskor.....	43
Tintapatronok cseréje.....	43
Tisztítás	
készülék.....	56
nyomtatófej.....	51
papírvezető.....	54
Több oldal laponként.....	29
Több oldal nyomtatása egy lapra.....	29
Tükrözött kép.....	72

## U

USB	
csatlakozó.....	85

## Ü

Üres oldalak.....	72
-------------------	----

## V

Védjegyek.....	2
Vízszintes csíkozódás.....	69

## W

Windows	
készülékállapot ellenőrzése.....	64
nyomtatási feladatok kezelése.....	64
nyomtatóbeállítások elérése.....	18